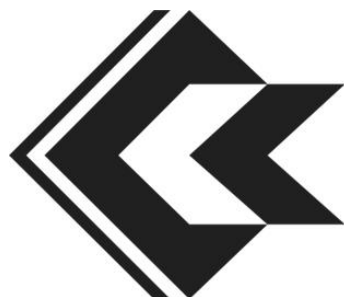


ELECTION 2025



**Coconino
Community
College**

INFORMATIONAL PAMPHLET

**Coconino County Community College
District of Coconino County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 4, 2025**

Compiled and issued by
COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
(Spanish version begins on page 25)

FOLLETO INFORMATIVO

**Coconino County Community
College District del condado
de Coconino, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

Compilado y publicado por
COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
(La versión en español comienza en la página 25)

TO THE VOTERS OF COCONINO COUNTY:

This pamphlet provides important information regarding a proposed \$100 million capital construction bond for the Coconino County Community College District (“the College” or “CCC”). The District Governing Board voted to place this bond measure on the November 4, 2025 ballot to address critical infrastructure needs across multiple CCC locations.

- If approved by voters, the proposed bond would support the construction of several key projects:
 1. A new Allied Health building at CCC’s Lone Tree Campus in Flagstaff that would allow the College to expand and enhance its healthcare training programs. This facility would support existing and new programs including Nursing, Surgical Technician, Radiologic Technician, Respiratory Therapy, EMT/EMS, Paramedic, and Fire Science. The new space would include simulation centers, labs, and classrooms designed to train future healthcare professionals for Northern Arizona.
 2. A complete rebuild of the College’s aging Fourth Street Campus. Originally built as a retail center more than 55 years ago, the site would be transformed into a modern Career & Technical Education center. The new facility would house programs in Construction Management, Manufacturing, and Adult Basic Education. It would also become the new home of the High Country Training Academy—Northern Arizona’s only law enforcement training program.

The renovations to the Fourth Street site would also double the size of the current Eastside library space from 10,000 to 20,000 square feet and CCC will pursue continued partnership with the City of Flagstaff to host the public library at the Fourth Street site. Additionally, CCC is exploring a partnership with the Northern Arizona Boys and Girls Club to locate a new youth center on the site.

3. Career and Technical Education labs at Williams High School. The bond would provide \$2.5 million to construct new, state-of-the-art CTE labs at Williams High School. These labs would be shared by both the high school and CCC and are intended to increase access to dual credit opportunities without requiring students to travel to Flagstaff.
4. Student housing at CCC’s Page Campus. The bond would provide \$3 million for the construction of student housing in Page, helping students who travel long distances to remain on-site for their coursework. In tandem with this project, CCC is exploring expanded programming in areas such as RV and Marine Maintenance to better serve regional workforce needs.

This pamphlet includes detailed financial information about the proposed bond and has been prepared in both English and Spanish for all qualified voters of the College District. All registered voters, regardless of party affiliation, may vote on this question.

For questions related to the election process, please contact the Coconino County Elections Office at (928) 679-7680 or visit www.coconino.az.gov/elections. For more information about Coconino Community College, visit www.coconino.edu or contact the Office of the President at (928) 226-4217.

We encourage you to review the information in this pamphlet so you are prepared to participate in the November 4, 2025 election. Thank you for taking the time to engage in this important civic process.

Sincerely,

Eric Heiser, Ph.D.
President, Coconino Community College

COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

NOVEMBER 4, 2025

A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY THE SPECIAL BOND ELECTION HAS BEEN CALLED

The Coconino County Community College District Governing Board has called for a bond election because the time to invest in our county's future is now. The proposed \$100 million capital construction bond will allow the College to address urgent infrastructure needs, expand workforce training capacity, and meet the growing demand for programs that directly support the health, safety, and economic vitality of Northern Arizona.

Coconino County is facing critical shortages in healthcare, manufacturing, emergency services, and skilled trades. Without new and modern facilities, CCC cannot expand the programs necessary to fill these workforce gaps or meet the demand from students and employers.

This bond isn't about the buildings it will build; rather, it's about the learning that will occur in those buildings. The workforce training provided by CCC will lead students to high-wage, high-skill, and high-demand (H3) careers—giving them the opportunity not only to stay in Northern Arizona, but to thrive.

- Passage of this bond will allow CCC to:

1. Construct a new Allied Health building at the Lone Tree Campus to significantly expand healthcare training in nursing, surgical tech, radiologic tech, respiratory therapy, EMS/paramedicine, and fire science.
2. Rebuild the 55-year-old Fourth Street Campus into a Career & Technical Education hub that will train students for high-demand careers in construction, manufacturing, law enforcement, and more.

The renovations to the Fourth Street site would also double the size of the current Eastside library space from 10,000 to 20,000 square feet and CCC will pursue continued partnership with the City of Flagstaff to host the public library at the Fourth Street site. Additionally, CCC is exploring a partnership with the Northern Arizona Boys and Girls Club to locate a new youth center on the site.

3. Build new CTE labs at Williams High School to keep rural students connected to opportunity—without requiring long-distance travel.
4. Construct student housing at the Page Campus, opening doors for more students across the region to attend CCC and complete their training.

If the bond does not pass, the College will be unable to meet growing demand, expand access, or respond to regional workforce shortages in healthcare and the trades. These challenges will only worsen in the years ahead, affecting the quality of life, public safety, and economic resiliency of the communities we serve.

This bond is more than a building project—it is an investment in the people of Coconino County. It ensures that every student, no matter their zip code, has access to high-quality education and career training close to home. It prepares the workforce our region needs to thrive and strengthens the foundation of a healthier, safer, and more prosperous future for all.

Coconino County Community College District

November 4, 2025

Estimated Debt Service Requirements and Projected Impact on Secondary Tax Rate

Fiscal Year	Projected Net Limited Assessed Value (a)	Bonds Currently Outstanding			General Obligation Bonds Proposed to be Issued (b)			Projected Combined	
		Principal	Interest	Debt Service	Tax Rate (c)	Principal	Estimated Interest	Debt Service	Tax Rate (c)
2025/26	\$2,430,732,524		NONE			\$3,600,000	\$2,291,667	\$5,891,667	\$0.24
2026/27	2,506,857,325					4,000,000	2,320,000	6,320,000	0.24
2027/28	2,585,185,230					2,130,000	4,411,667	6,541,667	0.24
2028/29	2,688,535,320					2,295,000	4,513,500	6,808,500	0.24
2029/30	2,796,019,412					2,690,000	4,398,750	7,088,750	0.24
2030/31	2,907,802,869					2,880,000	4,264,250	7,144,250	0.24
2031/32	2,931,053,828					3,085,000	4,120,250	7,205,250	0.24
2032/33	2,954,490,794					3,300,000	3,966,000	7,266,000	0.24
2033/34	2,978,115,257					3,525,000	3,801,000	7,326,000	0.24
2034/35	3,001,928,715					3,760,000	3,624,750	7,384,750	0.24
2035/36	3,025,932,680					4,005,000	3,436,750	7,441,750	0.24
2036/37	3,050,128,678					4,270,000	3,236,500	7,506,500	0.24
2037/38	3,074,518,243					4,545,000	3,023,000	7,568,000	0.24
2038/39	3,099,102,925					4,835,000	2,795,750	7,630,750	0.24
2039/40	3,123,884,285					5,135,000	2,554,000	7,689,000	0.24
2040/41	3,148,863,895					5,455,000	2,297,250	7,752,250	0.24
2041/42	3,174,043,342					5,795,000	2,024,500	7,819,500	0.24
2042/43	3,199,424,225					6,145,000	1,734,750	7,879,750	0.24
2043/44	3,225,008,155					6,520,000	1,427,500	7,947,500	0.24
2044/45	3,250,796,756					6,960,000	1,101,500	8,061,500	0.25
2045/46	3,276,791,666					7,320,000	753,500	8,073,500	0.24
2046/47	3,302,994,535					7,750,000	387,500	8,137,500	0.24
2047/48	3,329,407,028					\$100,000,000	\$62,484,333	\$162,484,333	
		\$0	\$0	\$0					\$0.2438

Projected Average Additional Tax Rate Per \$100 of Assessed Value: \$0.2438

- (a) Fiscal year 2025/26 is preliminary as provided by the County and includes 5.68% growth. Fiscal years 2026/27 through and including 2030/31 assume 4.00% growth. Following fiscal years assume 0.80% growth. Includes Salt River Project in-lieu property value.
- (b) Assumes bond sale phases conducted through 2028, or as needed for capital improvements, and average annual interest of 5.00% for each series.
- (c) Tax rates stated per \$100 of net limited assessed property value and exclude earnings, rebate and delinquency factor.

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
NOVEMBER 4, 2025**

ESTIMATED TAX IMPACT

The following tables illustrate the estimated annual and monthly cost to taxpayers, including principal and interest, based on varying types of property, property values and assessed values. To determine your estimated tax increase, refer to your property tax statement which identifies the specific assessed value of your property.

ESTIMATED AVERAGE ANNUAL BOND TAX RATE PER \$100 OF ASSESSED VALUATION: **\$0.2438**

RESIDENTIAL PROPERTY

(Assessed at 10% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$100,000	\$10,000	\$24.38	\$2.03
316,763 (c)	31,676 (c)	77.23	6.44

The tax impact over the term of the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000 is estimated to be \$67 per year for 22 years, or \$1,474 total cost. (d)

COMMERCIAL PROPERTY

(Assessed at 16% of value) (e)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$750,000	\$120,000	\$292.56	\$24.38
1,022,937 (c)	163,670 (c)	399.03	33.25

The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the County Assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$403 per year for 22 years, or \$8,857 total cost. (d)

AGRICULTURAL OR OTHER VACANT PROPERTY

(Assessed at 15% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$38,834 (c)	\$5,225 (c)	\$12.74	\$1.06
75,000	11,250	27.43	2.29

The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the County Assessor at \$100,000 is estimated to be \$40 per year for 22 years, or \$885 total cost. (d)

- (a) Value for tax purposes is the limited value of your property as it appears on your tax bill and does not necessarily represent the market value. This value cannot increase by more than 5% from the prior year if the property has not changed. For commercial property, only locally assessed property is subject to this limit.
- (b) Cost based on the estimated average bond tax rate over the life of the bond issue and other financing assumptions which are subject to change.
- (c) Estimated average value of owner-occupied residential properties, commercial properties or agricultural or vacant properties, as applicable, within the District as provided by the Arizona Department of Revenue.
- (d) Assumes the net assessed valuation of the property changes at the lesser of 5% or half the rate of the District's total net assessed value shown on the projected debt service schedule.
- (e) Assessment ratio will phase down to 16% in tax year 2025 and will be further reduced to 15% for tax year 2027 and thereafter.

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
NOVEMBER 4, 2025**

FINANCIAL INFORMATION

The Coconino County Community College District ("District") is requesting a bond authorization of \$100,000,000. The District has a 2025/2026 constitutional debt limit of approximately \$571,804,366 and has approximately \$-0- aggregate principal amount of general obligation debt outstanding.

ESTIMATED BOND ISSUE COST TO TAXPAYERS

If the November 4, 2025 bond election is successful, the District expects to sell bonds by a phased bonding program through 2028. The estimated cost of issuance associated with each sale of bonds is approximately \$95,000. The interest rate borne by the bonds would be determined by market conditions that exist at the time of sale, but in no event would the maximum interest rate on the bonds exceed 9.00% per annum. For purposes of estimating tax impact herein, the average interest rate is estimated at 5.00%. Repayment of both principal and interest on the bonds would occur over a period of not to exceed twenty (20) years from their issuance. **The estimate total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest is \$162,484,333.**

The bonds will be repaid from a levy of ad valorem property tax on all taxable property within the District.

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
NOVEMBER 4, 2025**

PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS

The following table presents the capital improvements expected to be paid from bond proceeds, the estimated cost of each capital improvement, the estimated average annual tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost associated with each capital improvement for the owner of a single-family home that is valued at \$100,000:

Proposed Capital Improvements	Estimated Costs (a)	Estimated Average Annual Tax Rate (b)	Estimated Annual Cost to Owner of a Home Valued at \$100,000 (b)
Non-Administrative Purposes			
New construction, demolition, building replacement for Flagstaff located programs including computer information systems, construction management, health care, automotive, manufacturing and public safety (includes furniture and technical equipment and may include land purchase)	\$85,000,000	\$0.2072	\$21
Upgrades and renovations for Williams High School programs and Page new student housing and career and technical program space and may include land purchase)	5,500,000	0.0134	1
Renovations, repairs and upgrades throughout College to improve space efficiency and extend building life	9,500,000	0.0232	2
Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements	\$100,000,000	\$0.2438	\$24
Administrative Purposes			
None	\$0	\$0.0000	\$0
Subtotal of Administrative Capital Improvements	\$0	\$0.0000	\$0
TOTAL	\$100,000,000	\$0.2438	\$24

(a) Reflects estimates for construction or acquisition of such improvements, together with all necessary incidental costs related thereto.

(b) The estimated average annual tax rate and estimated annual cost are based on the average annual tax rate over the life of the proposed bond issue and other financing assumptions which are subject to change.

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
NOVEMBER 4, 2025**

SPECIAL BOND ELECTION

ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE BONDS

ARGUMENTS FOR

I'm Voting 'Yes' on Proposition 490 CCC's Capital Bond - Here's Why Coconino Community College is in a unique position to meet our region's most urgent workforce needs. By expanding and upgrading its programs and facilities, CCC can train and graduate more of the critical workers our community desperately needs.

CCC has partnered with local law enforcement to establish the High-Country Training Academy, allowing our deputy recruits to train within our region-no need to travel outside the area. The importance of local and culturally significant training and exposure is critical to a successful community policing model. In addition to the law enforcement HighCountryTrainingAcademy, CCC has long partnered with the Sheriff's Office for more than 20 years hosting Detention Academies. More than 290 certified Detention Officers have been educated through CCC.

What this all means is that students can get the skilled training they want and need right here at home. They can remain in our communities, close to their families, while pursuing high-paying, in-demand careers that support all of us.

By voting yes on this bond, we're saying we believe in a safer, healthier, and a more prosperous future for Northern Arizona.

Bret Axlund, Sheriff
Flagstaff, AZ

I'm voting "yes" on Proposition 490 because it's an investment in the future of Northern Arizona. Coconino Community College isn't asking for this bond to just build more buildings-it's to train the nurses, medical techs, electricians, construction managers, and first responders our communities need. These are real jobs that pay well and stay local so our region can thrive.

Prop 490 will allow CCC to grow high-demand programs, like the High Country Training Academy for law enforcement, so students can train and serve right here at home. It also supports dual enrollment programs in Williams and expands housing and workforce training in Page, which makes it easier for students across the county to build skills and build lives without leaving Northern Arizona.

We can't wait for the state or federal government to solve our workforce challenges. It's up to us. Prop 490 gives us the chance to grow our own talent, strengthen our economy, and make sure we have the skilled professionals we all depend on. I hope you'll join me in voting "yes" on Prop 490.

Ammon Barker
Coconino County Attorney
Flagstaff, AZ

As a father raising two daughters in Coconino County, this bond is personal for me. My wife and I care deeply about the opportunities our children and all residents will have to succeed and thrive here.

That's why I strongly support the Coconino Community College Capital Construction Bond on the November 4, 2025 ballot.

This bond isn't about buildings. It's about what happens inside them. It will allow CCC to expand programs in healthcare, public safety, construction trades, and advanced manufacturing-careers that are critical to the future of our region.

These programs don't just serve recent high school graduates. They serve adults looking to retrain, parents balancing school and work, and individuals seeking a second chance at a better future. This bond ensures CCC has the space and tools to serve all of them.

Without this investment, CCC simply cannot meet the growing workforce needs of our county. This is a once-in-a-generation opportunity to build something truly transformational.

This bond represents more than bricks and mortar. It is about preparing the next generation of nurses, healthcare professionals, technicians, first responders, and tradespeople to serve and lead in our communities.

Eric Heiser
President & CEO
Flagstaff, AZ

Coconino Community College has long supported students throughout the county—but this bond takes that commitment further by investing directly in places like Williams.

Through a new partnership with the Williams Unified School District, CCC will help build state-of-the-art Career and Technical Education labs at the local high school. It's a tangible way to show that Williams matters—and that the college is committed to being a partner in the town's long-term success.

This initiative expands access to education, supports workforce development, and helps students stay and succeed in Northern Arizona.

As a representative of Williams, I know our community has not always supported college-related tax measures. But this is different. This is local impact we can see, benefit from, and build on.

I'm proud to support this bond because it's an investment in our students, our workforce, and the future of Williams.

This partnership between CCC and Williams is just the beginning—and I want to see it grow.

Eric Eikenberry
District Governing Board Member
District 3
Williams, AZ

I'm voting "yes" on the Coconino Community College's Capital Bond. As the Executive Director of Habitat for Humanity of Northern Arizona (HFHNA), our partnership with CCC's Construction Management program has been incredible. In this partnership, CCC students build HFHNA's Starter Homes in a panelized system as part of their education curriculum in their CCC lab. So, together, we are building workforce housing while educating our future trades workforce. Both organizations also save valuable financial resources with CCC providing the labor and HFHNA providing the building materials. The outcomes are amazing: (4) Starter Homes have been built for low-income families, class sizes are increasing with hands-on home construction opportunities, and both organizations are receiving large supportive grants through our innovative partnership.

With HFHNA building an average of (10) Starter Homes a year, this partnership has the means to expand and grow. Allowing Coconino County residents to have more options to earn their education in several construction trades. With trade work now paying huge hourly incomes, this is a great opportunity to invest in our workforce, so our future generations have skilled workers to meet their community's needs. I encourage others to vote "yes", too.

Eric Wolverton
Executive Director
Flagstaff, AZ

The passage of the Coconino Community College Capital Bond will serve current and future generations by providing new facilities for students to be successful in filling well-paid and highly skilled jobs in Coconino County. Proposition 490 would create new and up-to-date instructional classrooms and labs to support new programs and enhance existing programs to further CCC's mission to provide certificate and associate degree training in these critical areas. CCC's plan to rebuild the Fourth Street campus in Flagstaff will provide the much-needed space to focus on the training in nursing, respiratory therapy, surgical technology, and radiology. Other areas include construction management and trades, law enforcement, fire science, and emergency services. These focus areas are not limited to just the Flagstaff Campus. The Williams community would have career and technical labs in the high school and the Page community would benefit from a planned student and workforce housing complex. A "yes" vote on CCC's Capital Bond will help ensure that the future of our communities will have the necessary highly skilled and paid individuals that provide vital health services, construction/trades management, and critical public safety services that allow us to continue to enjoy the quality of life we have enjoyed.

James Driscoll
Sheriff (retired)
Flagstaff, AZ

We must invest in providing education opportunities for our children and adults in our community.

Opportunity: Not everyone is ready at the same time. I sure wasn't. I was inhibited by reading challenges, and barely got out of High School. Using the GI bill, a community college provided the opportunity for me to work through my challenges, preparing me to move into college level capabilities.

Affordability: Based on our community needs assessment, over 40% of our population lack the income for stable housing, let alone other basic needs. Community Colleges provide an affordable education leading to better employment opportunities. This elevates our communities.

Options: When going door to door as a Supervisor, a reoccurring theme I heard was a need for employment options, especially in our rural communities. Our children are leaving the County without such options. Whether on the college track, in the trades, firefighting, nursing, policing – in many employment fields there is great need. CCC can provide the education and training needed for employment options our communities need.

It is important to support and invest in diversifying our education and employment opportunities. This Capital improvement Bond will do just that. Please vote Yes.

Matt Ryan
Former Coconino County Supervisor
Flagstaff, AZ

Coconino Community College has helped thousands of students gain the skills they need to thrive—whether that's in healthcare, public safety, construction, or university transfer pathways.

This bond will ensure CCC has the facilities and resources to meet the needs of today's students and tomorrow's workforce. That includes addressing one of the biggest challenges in Page—affordable student housing so those who wish to pursue higher education are able to do so without being forced to leave their homes and the region.

This is an investment in opportunity: for high school graduates, working adults, and career changers throughout Coconino County.

As a board member representing Page and surrounding communities, I know the difficulties we face accessing resources. This initiative ensures our students and communities have the resources they need to thrive—right here at home.

Joseph R. Smith
Chair – CCC District Governing Board
Page, AZ

As Flagstaff's Police Chief, one of the most important things we do is foster productive relationships and missions which add value to community. When entities like Coconino Community College are high functioning, our community is healthier and safer. I see firsthand the need for a well-trained, local workforce to serve and protect our community. Coconino Community College plays a critical role in preparing the next generation of first responders, nurses, skilled trades professionals, and public servants who keep our region strong and resilient.

The proposed bond will expand CCC's ability to offer high-quality training programs that meet real community needs—especially in law enforcement and emergency services, where demand is growing, and vacancies are hard to fill. With new facilities and modern equipment, CCC can better train the individuals we rely on in times of crisis.

This isn't just about new buildings—it's about strengthening the backbone of our local workforce. Whether it's a student pursuing a new career or an adult seeking to upskill and serve their community, CCC provides opportunity and impact that reaches far beyond the classroom.

I support this bond because I believe in investing in the people who will keep Northern Arizona safe, healthy, and thriving for years to come.

Sean Patrick Connolly
Chief of Police, Flagstaff Police Department
Flagstaff, AZ

I urge you to vote yes on CCC's capital Bond to enhance educational opportunities, training, and certification for needed vocational programs such as nursing, radiology, respiratory therapy, construction management, electricians, plumbing, fire science, and emergency services. CCC also provides pathways towards a four-year degree at NAU, and its Williams campus offers career and tech labs in the high school to enhance dual enrollment and give students a jump start. A yes vote helps make all of this happen and helps create vibrant and resilient communities.

Patrice Horstman
Chair, District 1 Supervisor,
Coconino County Board of Supervisors
Flagstaff, AZ

To the Voters of Coconino County,

As a 40+ year resident and someone who's been involved with Coconino Community College (CCC) since

its beginning, I'm asking you to vote yes on ballot initiative 490. I have seen firsthand how CCC transforms lives. It prepares students for high-wage, high-demand careers in healthcare, construction, public safety, manufacturing, and more-supporting both individuals and our local economy.

Our county's workforce needs are growing. Residents and employers alike are asking for expanded programs, but CCC has reached its space limit. Without this bond, CCC can't provide the classrooms or hands-on training facilities needed to meet those demands. This initiative will fund modern facilities for in-demand trades like HVAC, welding, auto repair, police and fire training, and allied health. It's about opening doors-for students just starting out and adults seeking new opportunities.

Supporting CCC means investing in local talent, filling jobs with homegrown professionals, and ensuring our county thrives.

This is a practical, community-driven solution, vital to our successful economic future. I urge you to vote yes on ballot initiative 490.

Respectfully,

Patrick Hurley
District Governing Board Vice Chair/Secretary
Flagstaff, AZ

Coconino Community College is the region's workforce engine, playing a critical role in preparing residents for high-demand careers in healthcare, construction, early childhood education, public safety, and beyond. This bond will expand training facilities, modernize classrooms, and create opportunities for more students to gain the skills needed to enter or advance in the workforce-right here at home.

The return on this investment is real. Graduates of CCC stay in the region, contributing to our local economy, filling essential jobs, and supporting the vitality of our communities. With employers struggling to find skilled workers, now is the time to strengthen the pipeline between education and employment.

This bond is not just about buildings-it's about building futures. It ensures CCC can continue to respond to the evolving needs of industry and provide affordable, accessible pathways to economic mobility for all residents of Coconino County.

A vote in support of the bond is a vote for jobs, opportunity, and long-term economic growth.

Anthony C. Williams
Flagstaff, AZ

If you know me, you know I don't make endorsements lightly. In all the years I served as Mayor of Williams, one of my biggest priorities was supporting our students in any way possible. This bond is the best opportunity we've had in years to help our students learn high-demand, high-skill, and high-wage jobs so they can make a good living right here in northern Arizona or wherever they may choose to go.

Through a new partnership with the Williams Unified School District, CCC will help build state-of-the-art Career and Technical Education labs at our local high school. This is a long-term investment for our kids, their future, and the future of our town.

I'm going to vote YES for this bond, and I encourage you to vote yes, too.

John W. Moore
Former Mayor
Williams, AZ

Coconino Community College has helped students across our county build brighter futures through affordable, high-quality education and career training. The proposed bond will allow CCC to grow in areas where the community needs it most - including a new Fourth Street campus, which will ultimately be a significant asset to the east side of Flagstaff and neighborhoods such as Sunnyside.

This initiative will help to bring accessible education, workforce training, and support services closer to some of the underserved parts of our community. It's not just about buildings-it's about access, equity, and creating pathways for success for students throughout the county.

I'm proud to support this long-term investment in the future of our many communities.

Patricia Garcia
District Governing Board Trustee
Flagstaff, AZ

Given CCC's hopeful start 34 years ago, by any measure, the college has far exceeded the most optimistic expectations. I am asking you to vote for this capital improvement bond, Prop 490. With passage, the future holds great benefits for Coconino County's workforce and economy, given the need as well as the assurance of Coconino Community College's productive track record.

Despite 75% state funding cuts the last 25 years, CCC has maintained essential courses while garnering the title, the most financially efficient district in the state. CCC has counselors in our high schools, guarantees acceptance as a junior at NAU with two years in the CCC2NAU program, some 90% of the students completing various nursing programs stay and live in Flagstaff and the county; I could go on. But we have a good challenge. Space now limits our Allied Health and Technical Trades classes.

Your positive vote will address the present space challenge. It will allow expansion and the addition of required programs to meet postsecondary education and workforce training into the foreseeable future. It is a significant and worthwhile investment in Coconino County's citizens and economy. Please vote yes on Proposition 490.

Thank You,

Nat White
District Governing Board Trustee
Flagstaff, AZ

As a long-time resident of Northern Arizona, I strongly support the Coconino Community College capital construction bond.

This investment will expand access to high-quality career and technical education across the region. The proposed facilities in Flagstaff and Page will provide students of all ages with the opportunity to train for in-demand careers-without having to leave the place they call home. That kind of access is critical to keeping talent local and meeting the needs of our regional economy.

Workforce development is the result of intentional leadership, strategic partnerships, and sustained investment. Coconino Community College has consistently demonstrated its commitment to preparing students for real-world careers and meeting the evolving needs of local employers. This bond will provide the modern infrastructure necessary to expand that impact and ensure CCC remains a vital engine for regional growth.

Supporting this bond goes beyond education, it's a commitment to strengthening our workforce, empowering local businesses, and creating a future where Northern Arizonans can thrive. Please join me in

supporting this strategic investment-one that puts people, opportunity, and Northern Arizona's future first.

Gail Jackson
Flagstaff, Arizona

As Coconino County Treasurer, I understand the importance of strategic investments that strengthen our economy and provide long-term benefits to our community. While I do not set tax rates, I support Proposition 490 because it is a smart, necessary investment in our future.

Coconino Community College's proposed Fourth Street campus will provide hands-on training for careers in high-demand fields like plumbing, electrical, HVAC, building science, and advanced manufacturing-careers that keep our region running and offer good-paying job opportunities.

This bond is about giving County residents (and beyond) the opportunity to pursue the skills they need to thrive in a changing economy and ensuring our local businesses have access to the talent they need to grow.

I support Prop 490 because it's a vote for opportunity, for our local workforce, and for a stronger economy in northern Arizona.

Sarah Benatar,
Coconino County Treasurer
Bellemont, AZ

As a local business owner and longtime Flagstaff resident, I support the Coconino Community College construction bond. This is a smart investment in our people and our future.

This bond will fund practical projects and expanded job training programs that give young people real-world skills for real-world jobs. It helps high school students in Flagstaff, Williams, and Page learn trades and stay close to home, where they can work, raise families, and contribute to our local economy.

Coconino Community College is also partnering with the Boys & Girls Club and the City of Flagstaff library program to make shared spaces that serve families, students, and neighbors. That's efficient and keeps costs down.

As someone who hires local workers and contractors, I can tell you-having a trained, local workforce matters. These projects will create jobs now and help keep good workers in northern Arizona for the long haul.

This bond is about opportunity, responsibility, and community. It builds futures. I urge you to vote YES for strong families, strong jobs, and a strong Coconino County.

Jon Hansen, P.E.
President, Loven Contracting
Flagstaff, AZ

As a high school graduate, I wanted to go to college to become a teacher. I had friends back then that didn't want to go to a university but went to community colleges that met their needs in trade professions. The diplomas they received in these professions were acquired in a short period of time and set them on a path that made a very comfortable living and in terms of income, much more than I made as a teacher. They have retired comfortably.

Today's community colleges offer so much more than back then. Today we have a multitude of health

care offerings, nursing, fire science and law enforcement programs, welding, construction design and management and so much more. Coconino Community College's diverse curriculum provides immediate work training as well as a foundation to a university.

In 1991, we citizens voted to start our own community college. It has been a great success. Many of the students I taught in the FUSD went on to Coconino Community College and in doing so found work, trades and professions that allowed them to remain in Flagstaff and raise a family here.

I support Proposition 490 for our community's future.

Don Howard
Flagstaff, AZ

I am writing in support of Prop 490, the CCC bond program for new facilities. I came to Flagstaff in the summer of 1973 as a young professional looking for work in healthcare. I was fortunate to work in healthcare positions that allowed me to stay in Flagstaff. During this time, I have experienced the difficulty of recruiting and retaining sufficiently trained allied health professionals. The proposed CCC bond program is designed to develop facilities for program expansion and training in Allied Health careers, which are not currently available. This will address the unmet healthcare needs of Coconino County. Students that receive education and training in their communities are more likely to remain and work locally, creating a stronger local economy.

Having worked in healthcare for my entire career, I value the benefits this proposed bond program is offering. I encourage others in our community to vote yes on Prop 490 to address our healthcare needs now and into the future.

Beth A. Otterstein BSN NP (Retired)
Flagstaff, AZ

I am voting "YES" on the Coconino Community College's (CCC) Capital Bond. CCC is an important educational institution for all of Coconino County.

We need workers that have the necessary skills to work in medical technician positions in the fields of surgery, radiology, respiratory therapy and emergency medicine. These are just a few of the medical specialties that graduates of CCC are qualified to be employed. With an aging population the need for trained medical personnel is greater now more than ever.

CCC also trains people to have the skills to be electricians, plumbers, construction managers, manufacturing technicians, firefighters and law enforcement officers. We need a skilled workforce throughout the entire county to provide these important services.

A "YES" vote will ensure that CCC has the necessary funding to provide and improve their excellent educational opportunities to our residents so they able to make a good living and provide all of us the necessary services that will keep us healthy and safe.

I urge you to join me in voting "YES".

Patty Hansen
Flagstaff, AZ

We support the Coconino Community College Capital Construction Bond Initiative, Prop 490. This bond is an investment in the future of our community and our economy. It will provide technical, laboratory and classroom space to be used to educate many of our citizens, some just starting out, and some who are mid-career and want to improve their skills and income. The degrees and certificates benefiting from

the new facilities are critically important to us—nursing, medical technician, construction trades including plumbing, electrical and HVAC, emergency services, fire science and a local law enforcement academy. Our communities have jobs available in these areas but not enough skilled workers to fill them. It is up to us to make this happen—to invest in capital construction that will pay us back in jobs filled, challenging work done well and sooner, and families able to pay bills and to buy a home of their own. This bond will provide funding for a huge step forward for CCC and for our students, our families and our community for years to come. Please vote ‘Yes’ on Prop 490.

Steven Peru, Retired
Flagstaff, AZ

Susan C. Brown, Retired
Flagstaff, AZ

I support Proposition 490 because it’s a smart investment in opportunity, workforce development, and small business growth across northern Arizona.

Coconino Community College (CCC) serves over 2,500 students each semester across campuses in Flagstaff, Page, Tuba City, and beyond. CCC offers high-demand training in fields like construction, energy systems, and healthcare—supporting both working families and the local economy.

The new Fourth Street campus will expand that impact, preparing more Arizonans—including those in tribal and rural communities—for skilled, good-paying careers that are vital to lowering costs and meeting statewide infrastructure needs.

CCC already generates \$146 million in local economic activity and delivers over \$7 in return for every taxpayer dollar invested. This bond will grow that impact and ensure our region stays competitive and resilient.

I’m voting yes on Prop 490—and I hope you will too.

Clara Pratte
CEO/Strong Law Strategies
Flagstaff, AZ

I am voting ‘YES’ on CCC’s Capital Bond and encourage you to vote ‘YES’ as well. My family have been residents in Flagstaff for four generations and I have seen the positive impact Coconino Community College has had on our community through the creation and expansion of educational opportunities for youth, adults and families since its inception. In addition, the 4th Street location of CCC brought a renewed vibrancy to the eastside and the 4th Street corridor. Through this Capital Bond, CCC will create additional opportunities for our community members to seek highly skilled, high-paying jobs. The campus will focus on instruction in health-related careers, and careers in construction management and trades. CCC’s plan to rebuild the Fourth Street Campus is an investment in our community and in providing pathways and brighter futures for our youth and families.

Liz Archuleta,
Former Coconino County Supervisor, District 2
Flagstaff, AZ

I hope you will join me in voting ‘yes’ on Coconino Community College’s Capital Bond. If passed, it will allow CCC to expand its education of critical skills (nursing, radiology, respiratory therapy, surgical technology, construction management, electricians, plumbing, HVAC, fire science, emergency services and law enforcement) that our communities depend on. For information on what additional benefits passage of this bond will provide, go to www.coconino.edu/bond.

Our Northern Arizona students will be able to train here, rather than leaving for training in other communities. I have observed that most CCC students already live locally, and so they are likely to stay here after their training is complete. Passage of this bond will only benefit you, as well as our businesses and organizations.

CCC already provides much of this training, but it is outgrowing its facilities, while the demand is growing as well. It is time for all of us to step up to support this amazing school that we have been so fortunate to have in Northern Arizona.

Thank you,

Susie Garretson, Retired
Flagstaff, AZ

ARGUMENTS AGAINST

(NONE SUBMITTED)

**FULL TEXT OF BALLOT/SAMPLE BALLOT
COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT**

QUESTION NO. 490

Shall Coconino County Community College District of Coconino County, Arizona (the “*District*”), be allowed to issue and sell general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$100,000,000 to provide money for capital outlay, including the purchase of land, the purchase, erection, remodeling or completion of buildings, the purchase of equipment and facilities for educational or auxiliary purposes of the District, for paying all architectural, design, engineering, project and construction management costs incurred in connection with the capital projects, and for paying all legal, financial and other costs in connection with the issuance of the bonds?

The bonds will bear interest at rates not exceeding 9.00% per year. Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on January 1 and July 1 each year until the bonds mature. The bonds, and any bonds issued to refund the District’s bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded. Bonds will be in the denominations of \$5,000 each or in multiples of \$5,000 and will mature on the first day of January and/or July in years determined by the District’s governing board. The bonds shall mature over a period of not (i) less than one (1) year (or a portion thereof) or (ii) more than twenty (20) years from the date of their issuance. The issuance of these bonds will result in a property tax increase sufficient to pay the annual debt service on bonds.

A “**YES**” VOTE SHALL AUTHORIZE THE COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT OF COCONINO COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL \$100,000,000 OF GENERAL OBLIGATION BONDS OF THE DISTRICT TO BE REPAID WITH SECONDARY PROPERTY TAXES.

A “**NO**” VOTE SHALL NOT AUTHORIZE THE COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT OF COCONINO COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL SUCH BONDS OF THE DISTRICT.

BOND APPROVAL, YES	☐
---------------------------	--------------------------

BOND APPROVAL, NO	☐
--------------------------	--------------------------

[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]

A “**YES**” vote shall authorize the Coconino County Community College District Governing Board to issue and sell \$100,000,000 of general obligation bonds of the District to be repaid with secondary property taxes.

A “**NO**” vote shall not authorize the Coconino County Community College District Governing Board to issue and sell such bonds of the District.

IMPORTANT VOTING INFORMATION NOVEMBER 4, 2025 JURISDICTIONAL ELECTION

Last Day to Register to Vote	October 6, 2025
Early Voting Begins and Early Ballots Mailed	October 8, 2025
Last Day to Request an Early Ballot by Mail	October 24, 2025
Last Day to Vote Early in Person	October 31, 2025

EARLY VOTING / VOTE BY MAIL OPTIONS

Active Early Voting List (AEVL): If you have signed up to be placed on the Active Early Voting List, you will automatically receive a ballot by mail approximately three weeks before the election. For information about being placed on the AEVL please visit www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Request an Early Ballot: Voters who are not on the Active Early Voting List may request a single-election early ballot to be mailed to them up until Friday, October 24, 2025. To request a single-election early ballot, please visit www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Vote Early in Person: Early voting is available beginning Wednesday, October 8, 2025, at the following locations:

Coconino County Voter Services, Flagstaff Mall
(Between JCPenney and Planet Fitness)
4650 N. US Highway 89, Flagstaff
Mon - Fri 8:00 am - 5:00 pm

Alta Edison Native American Outreach Center
(Behind the Tuba City Library)
78 Main St, Tuba City
Mon - Fri 8:00 am - 5:00 pm DST

Page City Hall
697 Vista Ave, Page
Mon - Thu 7:00 am - 5:30 pm

Coconino County Recorder's Office
110 E. Cherry Ave, Flagstaff
Mon - Fri 8:00 am - 5:00 pm

Sedona City Hall
102 Roadrunner Dr, Sedona
Mon - Thu 7:30 am - 5:00 pm

Fredonia Town Hall
25 N. Main St, Fredonia
Mon - Thu 7:30 am - 5:30 pm

Williams City Hall
113 S. 1st St, Williams
Mon - Fri 9:00 am - 5:00 pm

Grand Canyon School District
100 Boulder St, Grand Canyon
Mon - Thu 7:30 am - 5:00 pm

IMPORTANT VOTING INFORMATION

NOVEMBER 4, 2025 JURISDICTIONAL ELECTION

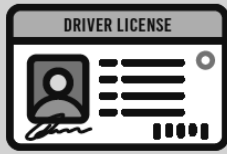
ELECTION DAY VOTING

Voters registered in Coconino County may vote at any of the polling locations on Election Day. All polling locations are ADA accessible. Polls are open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m. For up-to-date information on where to vote and polling locations, please visit coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7896.

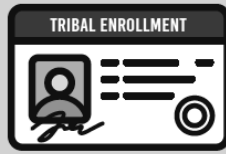
POLLING PLACE NAME	ADDRESS	CITY
01 - Aquaplex - Vote Center	1702 N Fourth St	Flagstaff
02 - Museum Of Northern Arizona - Vote Center	3101 N Fort Valley Rd	Flagstaff
03 - Mountain Line Downtown Connection Center - Vote Center	216 W Phoenix Ave	Flagstaff
06 - Grace Community Church - Vote Center	4295 W Route 66	Flagstaff
08 - Lds Church - Linda Vista - Vote Center	2401 E Linda Vista Dr	Flagstaff
10 - Nau 1899 Ballroom - Vote Center*	307 W Dupont Ave	Flagstaff
18 - Flagstaff Subaru - Vote Center	4910 E Marketplace Dr	Flagstaff
19 - Christ's Church Of Flagstaff - Vote Center	3355 E Soliere Ave	Flagstaff
21 - Coconino Community College - Vote Center	2800 S Lone Tree Rd	Flagstaff
40 - Ponderosa Fire Station #82 - Vote Center	11951 W Shadow Mountain Dr	Bellemont
41 - Blue Ridge Community Church	5706 State Rt 87	Blue Ridge
42 - Bodaway Chapter House	N Hwy 89 Mp 498	Bodaway
43 - Cameron Chapter House	N Hwy 89 Mp 466	Cameron
47 - Coppermine Chapter House	Rt 20, Mp 24, Rt 6210	Coppermine
48 - Coalmine Chapter House	Hwy 264 Mp 344 ½ Mile South	Coalmine Mesa
50 - Calvary Bible Church - Vote Center	6555 Townsend Winona Rd	Flagstaff
58 - Fredonia Fire Station	20 West Brown St	Fredonia
60 - Havasupai Community Learning Center**	Supai Village	Supai
61 - Ts'ah Bii Kin Community Church	Rt 16, Mp 5	Inscription House
62 - Highlands Fire Station #23	3350 Old Munds Hwy	Flagstaff
65 - Kaibeto Senior Center*	Hwy 98 Mp 333	Kaibeto
67 - Lechee Chapter House	Rt 20 Coppermine Rd, Mp 41	Lechee
69 - Lds Church - Leupp - Vote Center	Hwy 15 Leupp Schools Rd	Leupp
70 - Upper Moenkopi Community Center	Upper Moenkopi Village	Moenkopi
71 - Navajo Mountain Alliance Church	Route 16, Mp 31	Navajo Mountain
72 - Page City Hall - Vote Center	697 Vista Ave	Page
80 - Munds Park Community Church	17670 S Munds Ranch Rd	Munds Park
82 - Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
88 - Tolani Lake Chapter House	Rt 2 Mp 9 Rt 24 4 Miles East	Tolani Lake
90 - Tonalea Chapter House*	Rt 21 Mp 2	Tonalea
93 - Tuba City High School - Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
96 - Northwoods Church - Vote Center	100 Pinecrest Trail	Williams
97 - Tusayan Town Hall***	845 Mustang Drive	Tusayan

*Please note, these sites have not completed a contract with the Elections Department prior to the deadline for printing this publication and are subject to change. **Special polling hours of 10 a.m. to 3 p.m. ***Designated as an Emergency Voting site due to airport operations. For the most up-to-date information, visit coconino.gov/elections, email elections@coconino.az.gov, or call 928-679-7896.

IDENTIFICATION AT THE POLLS INFORMATION:



State Issued ID
*Identificación emitida
por el estado*



**Tribal
Enrollment ID**
*Tarjeta de
inscripción tribal*



Arizona Mobile ID
*Identificación
móvil de Arizona*



**Full List Of
Acceptable ID**
*Lista completa de
identificaciones
aceptables*

Every eligible registered voter is required to present identification at the polling place before receiving a ballot. The voter shall announce their name and place of residence to the election official and present one form of identification from:

- **LIST #1** - Name, address, and photograph of the voter OR
- **LIST #2** - Two (2) different forms with the name and address of the voter. (A.R.S. 16-579 (A)) OR
- **LIST #3** - Combination of List#1 and List #2

List #1 – ONLY ONE Photo ID (including name and address):

- Valid Arizona driver license
- A valid Arizona non-operating identification license;
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid U.S. federal, state or local government issued identification

List #2 – TWO forms of ID without photo with name and address (can be electronic):

- Utility bill of the voter that is dated within 90 days of the date of election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable television.
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian or Native American census card
- Property tax statement of the voter's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle Insurance Card
- Valid U.S. federal, state, or local government issued identification
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

List #3 – Combination of List 1 and 2 (can be electronic):

- A valid photo identification from List 1 with an address that does not reasonably match the voter's address in the signature roster or e-pollbook, accompanied by a document from List 2 with an address that does reasonably match the voter's address in the signature roster or e-pollbook;
- A valid U.S. Passport or passport card, accompanied by a document from List 2; or
- A valid U.S. Military identification, accompanied by a document from List 2.

If the voter does not provide identification as described, the voter shall be issued a conditional provisional ballot. The voter must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the provisional ballot to be processed and counted. The deadline to provide identification is 5:00 p.m., November 7, 2025.

A voter who identifies themselves as a member of a federally recognized Native American tribe and presents one item of tribal identification (that does not meet the requirements of List 1) must be issued a provisional

IDENTIFICATION AT THE POLLS INFORMATION (cont):

ballot (in lieu of a conditional provisional ballot) and does not need to return to confirm their identity.

Any registered voter may, at the voter's option, be accompanied by a minor who is permitted in the voting booth pursuant to A.R.S. §16-515 (E), be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice or be assisted by two election officials, one from each major political party in a partisan election, during any process relating to voting or during the actual process of voting on a paper ballot, machine or electronic voting system. A person who is a candidate for office in that election is not eligible to assist any voter.

Curbside voting is available at polling locations to provide reasonable accommodations for senior citizens or voters with disabilities.

Any qualified elector who, at 7:00 p.m., is in the line of waiting voters shall be allowed to prepare and cast a ballot.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Coconino County Voter Services
(Voter Registration and Early Voting)
(928) 679-7860
voterservices@coconino.az.gov

Coconino County Elections Department
(928) 679-7896
elections@coconino.az.gov

Website: www.coconino.az.gov/elections

A LOS ELECTORES DEL CONDADO DE COCONINO:

Este folleto ofrece información importante relacionada con un bono de construcción de capital de \$100 millones propuesto para el Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino (el Colegio” o “CCC”). La Junta Directiva del Distrito votó colocar esta propuesta de bonos en la boleta electoral del 4 de noviembre de 2025 para abordar las necesidades apremiantes de infraestructura en varias ubicaciones del CCC.

- Si los electores la aprueban, esta propuesta de bonos apoyará la construcción de varios proyectos claves:
 1. Un nuevo edificio de Salud Aliada en el campus Lone Tree de CCC en Flagstaff que permitirá al Colegio expandir y mejorar sus programas de capacitación en atención médica. Este edificio apoyaría programas nuevos y existentes, incluidos los de enfermería, técnico quirúrgico, técnico radiológico, terapia respiratoria, EMT/EMS, paramédico y ciencia del fuego. El nuevo espacio incluiría centros de simulación, laboratorios y aulas diseñadas para capacitar a futuros profesionales de atención médica en Arizona del Norte.
 2. Una reconstrucción total del viejo campus en Fourth Street del Colegio. Originalmente construido como un centro comercial hace más de 55 años, el sitio se transformará en un centro moderno de educación técnica y profesional. La nueva instalación albergaría programas en gestión de obras, manufactura y educación básica para adultos. También sería el nuevo hogar de la High Country Training Academy, el único programa de entrenamiento de las fuerzas del orden en Arizona del Norte.

Las renovaciones del sitio en Fourth Street también duplicarían el tamaño del espacio actual de la biblioteca en el lado este, de 10,000 a 20,000 pies cuadrados y CCC buscará la colaboración continua con la Ciudad de Flagstaff para albergar la biblioteca pública en el sitio de Fourth Street. Además, CCC está explorando una asociación con el Boys and Girls Club de Arizona del Norte para ubicar un nuevo centro juvenil en el sitio.
 3. Laboratorios de educación técnica y profesional en la Escuela de Enseñanza Secundaria de Williams. Los bonos proporcionarían \$2.5 millones para construir nuevos laboratorios de educación técnica profesional (CTE), de última generación, en la Escuela de Enseñanza Secundaria de Williams. Estos laboratorios se compartirían entre la escuela de enseñanza secundaria y CCC y tienen como propósito incrementar el acceso a oportunidades de crédito dual, sin requerir que los estudiantes viajen a Flagstaff.
 4. Vivienda estudiantil en el campus de CCC en Page. Los bonos proporcionarían \$3 millones para la construcción de viviendas estudiantiles en Page, lo que ayudará a los estudiantes que viajan largas distancias para permanecer en las instalaciones para sus cursos. En conjunto con este proyecto, CCC está explorando programación ampliada en áreas como Mantenimiento RV y Marino para satisfacer mejor las necesidades de la fuerza laboral.

Este folleto incluye información financiera detallada sobre los bonos propuestos y ha sido preparado en inglés y español para todos los electores calificados del Distrito del Colegio. Todos los electores inscritos, sin importar su afiliación política, pueden votar respecto a esta pregunta.

Para preguntas relacionadas con el proceso de elección, comuníquese con la Oficina Electoral del Condado de Coconino al (928) 679-7680 o visite www.coconino.az.gov/elections. Para más información sobre el Colegio Comunitario de Coconino, visite www.coconino.edu o llame a la Oficina del Presidente al (928) 226-4217.

Lo alentamos a que revise la información en este folleto, para estar preparado para participar en la elección del 4 de noviembre de 2025. Muchas gracias por darse el tiempo para participar en este importante proceso cívico.

Atentamente,

Eric Heiser, Ph.D.
Presidente, Colegio Comunitario de Coconino

DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO

4 DE NOVIEMBRE DE 2025

UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN DE BONOS ESPECIAL

La Junta Directiva del Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino ha convocado a una elección de bonos porque el momento de invertir en el futuro de nuestro condado es ahora. Los bonos de construcción de capital propuestos por \$100 millones permitirán que el Colegio aborde las necesidades urgentes de infraestructura, expanda la capacidad de capacitación de la fuerza laboral y responderá a la creciente demanda de programas que directamente apoyan la salud, seguridad y vitalidad económica de Arizona del Norte.

El Condado de Coconino está enfrentado a una grave escasez en atención médica, manufactura, servicios de emergencia y oficios especializados. Sin instalaciones nuevas y modernas, CCC no puede expandir los programas necesarios para llenar estas brechas en la fuerza laboral o satisfacer la demanda de los estudiantes y los empleadores.

Estos bonos no se tratan de los edificios que se construirán, sino más bien, se trata del aprendizaje que tendrá lugar en esos edificios. La capacitación de la fuerza laboral que proporcione CCC, llevará a los estudiantes a carreras de alta remuneración, alta especialización y alta demanda (H3), dándoles la oportunidad de no tan solo quedarse en Arizona del Norte, sino también de prosperar.

- La aprobación de estos bonos le permitirá a CCC hacer lo siguiente:

1. Construir un nuevo edificio de Salud Aliada en el campus Lone Tree para expandir en forma significativa la capacitación en atención médica: enfermería, técnico quirúrgico, técnico en radiología, terapia respiratoria, EMS/paramedicina y ciencia del fuego.
2. Reconstruir el campus en Fourth Street de 55 años de antigüedad en un centro de educación técnica profesional que capacitará a los estudiantes para carreras de alta demanda en construcción, manufactura, fuerzas del orden y más.

Las renovaciones del sitio en Fourth Street también duplicarían el tamaño del espacio actual de la biblioteca en el lado este, de 10,000 a 20,000 pies cuadrados y CCC buscará la colaboración continua con la Ciudad de Flagstaff para albergar la biblioteca pública en el sitio de Fourth Street. Además, CCC está explorando una asociación con el Boys and Girls Club de Arizona del Norte para ubicar un nuevo centro juvenil en el sitio.

3. Construir laboratorios de educación técnica profesional en la Escuela de Enseñanza Secundaria de Williams para mantener a los estudiantes rurales conectados con oportunidades, sin requerir viajes de largas distancias.
4. Construir viviendas estudiantiles en el campus de Page, lo que abre la puerta para que más estudiantes de toda la región asistan a CCC y completen su capacitación.

Si los bonos no se aprueban, el Colegio no podrá satisfacer la creciente demanda, expandir el acceso o dar respuesta a la escasez de fuerza laboral en atención médica y oficios. Estos desafíos solo empeorarán en los años venideros, lo que afectará la calidad de vida, la seguridad pública y la resiliencia económica de las comunidades a las que servimos.

Estos bonos son mucho más que un proyecto de construcción, son una inversión en la gente del Condado de Coconino. Asegura que cada estudiante, sin importar su código postal, tenga acceso a educación de alta calidad y capacitación profesional cerca del hogar. Prepara la fuerza laboral que nuestra región necesita para prosperar y fortalece los cimientos de un futuro más saludable, más seguro y más próspero para todos.

Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino **4 de noviembre de 2025**

Requerimientos Estimados de Servicio de la Deuda e Impacto Previsto de la Tasa de Impuestos Secundaria

Valor tasado		Bonos Pendientes Actualmente				Bonos de Obligación General que se Proponen Emitir (a)				Previsto Combinado	
Año fiscal	neto limitado previsto (a)	Principal	Interés	Servicio de la deuda	Tasa de impuestos (c)	Principal	Interés estimado	Servicio de la deuda	Tasa de impuestos (c)	Servicio de la deuda combinada	Tasa de impuestos (c)
2025/26	\$2,430,732,524		NINGUNO				\$2,291,667	\$5,891,667	\$0.24	\$5,891,667	\$0.24
2026/27	2,506,857,325					\$3,600,000					
2027/28	2,585,185,230					4,000,000	2,320,000	6,320,000	0.24	6,320,000	0.24
2028/29	2,688,535,320					2,130,000	4,411,667	6,541,667	0.24	6,541,667	0.24
2029/30	2,796,019,412					2,295,000	4,513,500	6,808,500	0.24	6,808,500	0.24
2030/31	2,907,802,869					2,690,000	4,398,750	7,088,750	0.24	7,088,750	0.24
2031/32	2,931,053,828					2,880,000	4,264,250	7,144,250	0.24	7,144,250	0.24
2032/33	2,954,490,794					3,085,000	4,120,250	7,205,250	0.24	7,205,250	0.24
2033/34	2,978,115,257					3,300,000	3,966,000	7,266,000	0.24	7,266,000	0.24
2034/35	3,001,928,715					3,525,000	3,801,000	7,326,000	0.24	7,326,000	0.24
2035/36	3,025,932,680					3,760,000	3,624,750	7,384,750	0.24	7,384,750	0.24
2036/37	3,050,128,678					4,005,000	3,436,750	7,441,750	0.24	7,441,750	0.24
2037/38	3,074,518,243					4,270,000	3,236,500	7,506,500	0.24	7,506,500	0.24
2038/39	3,099,102,925					4,545,000	3,023,000	7,568,000	0.24	7,568,000	0.24
2039/40	3,123,884,285					4,835,000	2,795,750	7,630,750	0.24	7,630,750	0.24
2040/41	3,148,863,895					5,135,000	2,554,000	7,689,000	0.24	7,689,000	0.24
2041/42	3,174,043,342					5,455,000	2,297,250	7,752,250	0.24	7,752,250	0.24
2042/43	3,199,424,225					5,795,000	2,024,500	7,819,500	0.24	7,819,500	0.24
2043/44	3,225,008,155					6,145,000	1,734,750	7,879,750	0.24	7,879,750	0.24
2044/45	3,250,796,756					6,520,000	1,427,500	7,947,500	0.24	7,947,500	0.24
2045/46	3,276,791,666					6,960,000	1,101,500	8,061,500	0.25	8,061,500	0.25
2046/47	3,302,994,535					7,320,000	753,500	8,073,500	0.24	8,073,500	0.24
2047/48	3,329,407,028					7,750,000	387,500	8,137,500	0.24	8,137,500	0.24
		\$0	\$0	\$0	\$0	\$100,000,000	\$62,484,333	\$162,484,333		\$162,484,333	

Tasa Promedio Prevista de Impuesto Adicional por \$100 de valor tasado: \$0.2438

- (a) Año fiscal 2025/26 es preliminar según lo establecido por el Condado e incluye un crecimiento de 5.68%. Los años fiscales 2026/27 hasta e incluyendo 2030/31 suponen un crecimiento de 4.00% . Los años fiscales siguientes suponen un crecimiento de 0.80%. Incluye el valor de la propiedad equivalente (in-lieu) del Proyecto Salt River.
- (b) Supone fases de venta de bonos realizadas hasta el 2028, o como sea necesario para mejoras de capital, y un interés promedio anual de 5.00% para cada serie.
- (c) Las tasas de impuestos se indican por \$100 del valor tasado neto limitado sobre la propiedad y excluyen ingresos, reembolsos y factor de morosidad.

DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO

4 DE NOVIEMBRE DE 2025

IMPACTO IMPOSITIVO ESTIMADO

Las siguientes tablas muestran el costo anual y mensual estimado para los contribuyentes, incluidos el capital y el interés, en función de los diferentes tipos de propiedad, valores de propiedad y valores tasados. Para determinar su aumento impositivo estimado, consulte su declaración de impuestos de la propiedad que identifica el valor tasado específico de su propiedad.

PROMEDIO ESTIMADO DE LA TASA DE IMPUESTO ANUAL DEL BONO
POR \$100 DE VALORACIÓN TASADA: **\$0.2438**

PROPIEDAD RESIDENCIAL

(Tasada al 10% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$100,000	\$10,000	\$24.38	\$2.03
316,763 (c)	31,676 (c)	77.23	6.44

Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una residencia ocupada por el propietario tasada por el Tasador del Condado en \$250,000 será \$67 por año durante 22 años o \$1,474 de costo total. (d)

PROPIEDAD COMERCIAL

(Tasada al 16% del valor) (e)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$750,000	\$120,000	\$292.56	\$24.38
1,022,937 (c)	163,670 (c)	399.03	33.25

Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una propiedad comercial valorada por el Tasador del Condado en \$1,000,000 será de \$403 anuales durante 22 años, o \$8,857 de costo total. (d)

PROPIEDAD AGRÍCOLA U OTRA PROPIEDAD VACANTE

(Tasada al 15% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$34,834 (c)	\$5,225 (c)	\$12.74	\$1.06
75,000	11,250	27.43	2.29

Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una propiedad agrícola o vacante valorada por el Tasador del Condado en \$100,000 será de \$40 por año durante 22 años, o \$885 de costo total. (d)

- (a) El valor para propósitos de impuestos es el valor limitado de su propiedad como aparece en su factura de impuestos y no representa necesariamente el precio del mercado. Este valor no puede aumentar en más de un 5% con respecto al año anterior si la propiedad no ha cambiado. Para las propiedades comerciales, solamente las propiedades que están tasadas localmente están sujetas a este límite.
- (b) Costo basado en el promedio estimado de la tasa de impuestos de los bonos durante la vida de la emisión de los bonos y otras suposiciones financieras que están sujetos a cambio.
- (c) Valor promedio estimado de propiedades residenciales ocupadas por sus dueños, propiedades comerciales o propiedades agrícolas o vacantes, según corresponda, dentro del Distrito como lo provee el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (d) Supone que la valoración neta tasada de la propiedad cambia al menor del 5% o la mitad de la tasa del valor neto tasado total del Distrito que se muestra en el calendario previsto de servicio de la deuda.
- (e) El coeficiente de tasación se reducirá gradualmente a 16% en el año fiscal 2025 y se reducirá adicionalmente a un 15% en el año fiscal 2027 y de allí en adelante.

DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO

4 DE NOVIEMBRE DE 2025

INFORMACIÓN FINANCIERA

El Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino ("Distrito") está solicitando una autorización de bonos de \$100,000,000. El Distrito tiene un límite de deuda constitucional para el 2025/2026 de aproximadamente \$571,804,366 y tiene un importe principal total de alrededor de \$-0 en deuda de obligación general pendiente.

COSTO ESTIMADO DE LA EMISIÓN DE BONOS PARA LOS CONTRIBUYENTES

Si la elección del 4 de noviembre de 2025 respecto a los bonos es exitosa, el Distrito anticipa vender bonos mediante un programa de bonos gradual hasta el 2028. Se estima que el costo de emisión asociado con cada venta de bonos es de aproximadamente \$95,000. La tasa de interés que conllevan los bonos será determinada por las condiciones del mercado que existan en el momento de la venta, pero en ningún caso la tasa de interés máxima sobre los bonos excederá el 9,00% anual. Para propósitos de estimar el impacto impositivo aquí, la tasa de interés promedio se estima en 5.00%. El reembolso del principal y los intereses sobre los bonos ocurriría durante un período que no excedería los veinte (20) años a partir de su emisión. **El costo total estimado de la autorización de bonos propuesta, incluidos el principal e interés, es de \$162,484,333.**

Los bonos se reembolsarán mediante la recaudación de un impuesto sobre la propiedad ad valorem (en latín, según el valor) de todas las propiedades gravadas dentro del Distrito.

DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO
4 DE NOVIEMBRE DE 2025

MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se espera pagar con los ingresos procedentes de los bonos, el costo estimado de cada mejora de capital, el promedio estimado de la tasa de impuestos anual relacionada con cada mejora de capital y el costo estimado relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar avaluada en \$100,000:

Mejoras de capital propuestas	Costos estimados (a)	Tasa de impuestos anual promedio estimada (b)	Costo anual estimado para el propietario de una vivienda avaluada en \$100,000 (b)
Propósitos No Administrativos			
Construcción nueva, demolición, reemplazo de edificio para los programas ubicados en Flagstaff, incluidos los de sistemas de información computarizados, gestión de obras, atención médica, automotriz, manufactura y seguridad pública (incluye mobiliario y equipos técnicos y puede incluir la compra del terreno).	\$85,000,000	\$0.2072	\$21
Modernización y renovación de los programas de la Escuela de Enseñanza Secundaria de Williams y la nueva vivienda estudiantil en Page y espacio para el programa técnico y profesional.	5,500,000	0.0134	1
Renovaciones, reparaciones y modernización en todo el Colegio para mejorar la eficiencia de los espacios y extender la vida del edificio	9,500,000	0.0232	2
Subtotal de Mejoras de Capital No Administrativas	\$100,000,000	\$0.2438	\$24
Propósitos Administrativos			
Ninguno	\$0	\$0.0000	\$0
Subtotal de Mejoras de Capital Administrativas	\$0	\$0.0000	\$0
TOTAL	\$100,000,000	\$0.2438	\$24

- (a) Refleja estimaciones para la construcción o adquisición de dichas mejoras, junto con todos los costos incidentales necesarios relacionados con lo mismo.
- (b) El promedio estimado de la tasa de impuestos anual y el costo anual estimado se basan en el promedio de la tasa de impuestos anual durante la vida de la propuesta emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.

**DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DE LOS BONOS

ARGUMENTOS A FAVOR

Voy a votar ‘Sí’ por la Proposición 490, los bonos de Capital de CCC. Estas son las razones de por qué el Colegio Comunitario de Coconino está en una posición única para satisfacer las necesidades más urgentes de fuerza laboral de nuestra región. Al expandir y modernizar sus programas e instalaciones, CCC puede capacitar y graduar a más trabajadores críticos que nuestra comunidad urgentemente necesita.

CCC se ha asociado con las fuerzas del orden locales para establecer la Academia de Entrenamiento High Country, permitiendo que nuestros reclutas se capaciten en nuestra región, sin necesidad de viajar fuera de la zona. La importancia de una capacitación y exposición local y culturalmente significativa es crucial para un modelo de policía comunitaria. Además de la Academia de Entrenamiento High Country de las fuerzas del orden, CCC desde hace tiempo se ha asociado con la Oficina del Sheriff, durante más de 20 años, organizando Academias de Detención. Más de 290 oficiales de detención certificados se han educado en CCC.

Todo esto quiere decir que los estudiantes pueden obtener la capacitación especializada que desean y necesitan aquí mismo en casa. Pueden permanecer en nuestras comunidades, cerca de sus familias, mientras siguen carreras bien pagadas, en demanda, que nos apoyan a todos nosotros.

Al votar sí por estos bonos, estamos diciendo que creemos en un futuro más seguro, más saludable y más próspero para Arizona del Norte.

Bret Axlund, Sheriff
Flagstaff, AZ

Voy a votar “sí” por la Proposición 490 porque es una inversión en el futuro de Arizona del Norte. El Colegio Comunitario de Coconino no está solicitando estos bonos para tan solo construir más edificios, sino para capacitar a enfermeras, técnicos médicos, electricistas, jefes de obras y personal de emergencia que nuestra comunidad necesita. Estos son verdaderos trabajos que pagan bien y que son locales para que nuestra región prospere.

La Proposición 490 permitirá que CCC desarrolle los programas de alta demanda como la High Country Training Academy para las fuerzas del orden, para que los estudiantes puedan capacitarse y servir aquí mismo. También apoya los programas de inscripción doble en Williams y expande las viviendas y la capacitación de la fuerza laboral en Page, lo que facilita que los estudiantes de todo el condado desarrollen habilidades y construyan sus vidas sin irse de Arizona del Norte.

No podemos esperar que el gobierno estatal o federal resuelva nuestros problemas de fuerza laboral. Depende de nosotros. La Proposición 490 nos da la oportunidad de cultivar nuestro propio talento, de fortalecer nuestra economía y de asegurarnos de que tengamos los profesionales especializados de los que todos dependemos. Espero que se unan a mí en votar “sí” por la Proposición 490.

Ammon Barker
Abogado del Condado de Coconino
Flagstaff, AZ

Como padre que está criando a dos hijas en el Condado de Coconino, estos bonos son personales para mí. A mi esposa y a mí nos importan mucho las oportunidades que nuestras hijas y todos los residentes tendrán para tener éxito y prosperar aquí.

Por esta razón, apoyo firmemente los Bonos de Construcción de Capital del Colegio Comunitario de Coconino que se encuentran en la boleta electoral del 4 de noviembre.

Estos bonos no se tratan de edificios. Sino de lo que se hace dentro de ellos. Estos permitirán que CCC expanda los programas en atención médica, seguridad pública, oficios de construcción, y manufactura avanzada, carreras que son cruciales para el futuro de nuestra región.

Estos programas no sirven tan solo a los alumnos recién graduados de las escuelas de enseñanza secundaria. También sirven a los adultos que buscan volver a capacitarse, a padres que trabajan y estudian y a las personas que buscan una segunda oportunidad para un futuro mejor. Estos bonos aseguran que CCC tenga el espacio y las herramientas para servir a todos ellos.

Sin esta inversión, CCC simplemente no podrá satisfacer las necesidades crecientes de fuerza laboral de nuestro condado. Esta es una oportunidad única en una generación de construir algo realmente transformacional.

Estos bonos representan algo más que ladrillos y cemento. Se trata de preparar a la generación siguiente de enfermeras, profesionales de atención médica, técnicos, personal de emergencia y trabajadores especializados para servir y liderar en nuestra comunidad.

Eric Heiser
Presidente y Director Ejecutivo
Flagstaff, AZ

El Colegio Comunitario de Coconino siempre ha apoyado a los estudiantes de todo el condado, pero estos bonos llevan este compromiso más allá, pues invierten directamente en lugares como Williams.

A través de una nueva asociación con el Distrito Escolar Unificado de Williams, CCC ayudará a construir laboratorios de educación técnica y profesional de última generación en la escuela de enseñanza secundaria local. Es una manera tangible de demostrar que Williams importa, y que el colegio está comprometido a ser un colaborador en el éxito a largo plazo de la ciudad.

Esta iniciativa expande el acceso a la educación, apoya el desarrollo de la fuerza laboral y ayuda a los estudiantes a permanecer y tener éxito en Arizona del Norte.

Como un representante de Williams, sé que nuestra comunidad no siempre ha apoyado las propuestas de impuestos relacionadas con los colegios. Pero esta es diferente. Esta tiene un impacto local que podemos ver, que nos beneficia y sobre la cual podemos construir.

Estoy orgulloso de apoyar estos bonos porque son una inversión en nuestros estudiantes, nuestra fuerza laboral y el futuro de Williams.

Esta asociación entre CCC y Williams es solo el comienzo, y quiero verla crecer.

Eric Eikenberry
Miembro de la Junta Directiva del Distrito
Distrito 3
Williams, AZ

Voy a votar “sí” por los bonos de Capital del Colegio Comunitario de Coconino. Como Director Ejecutivo de Habitat for Humanity of Northern Arizona (HFHNA), nuestra colaboración con el programa de Gestión

de Construcción de CCC ha sido increíble. En esta colaboración, los estudiantes de CCC construyen las casas básicas de HFHNA en un sistema de paneles como parte de su plan de estudios educativo en el laboratorio de CCC. Así, juntos, estamos construyendo viviendas para trabajadores a la vez que educamos a nuestra futura fuerza laboral de oficios. Ambas organizaciones también tienen valiosos recursos financieros, en donde CCC proporciona la mano de obra y HFHNA proporciona los materiales de construcción. Los resultados son increíbles: (4) Casas básicas se han construido para familias de escasos recursos, los tamaños de las clases están aumentando con las oportunidades prácticas de construcción de viviendas, y ambas organizaciones están recibiendo subvenciones de apoyo importantes a través de nuestra asociación innovadora.

Ya que HFHNA construye un promedio de (10) casas básicas al año, esta asociación tiene los medios para expandirse y crecer. Permite que los residentes del Condado de Coconino tengan más opciones para obtener su educación en varios oficios de la construcción. Como el trabajo de oficios ahora paga ingresos por hora enormes, esta es una gran oportunidad para invertir en nuestra fuerza laboral, para que nuestra futura generación tenga trabajadores especializados para satisfacer las necesidades de su comunidad. Aliento a los demás a que voten “sí”, también.

Eric Wolverton
Director Ejecutivo
Flagstaff, AZ

La aprobación de los Bonos de Capital del Colegio Comunitario de Coconino les servirá a las generaciones actuales y futuras pues proporcionará nuevas instalaciones para que los estudiantes tengan éxito ocupando trabajos altamente especializados y bien remunerados en el Condado de Coconino. La Proposición 490 creará salas de clases y laboratorios nuevos y actualizados para apoyar los programas nuevos y mejorar los programas existentes, a fin de avanzar la misión de CCC de ofrecer capacitación de grados asociados y certificados en estas áreas críticas. El plan de CCC de reconstruir el campus en Fourth Street en Flagstaff ofrecerá el espacio tan necesario para enfocarse en la capacitación de enfermería, terapia respiratoria, tecnología quirúrgica y radiología. Otras áreas incluyen gestión de obras y oficios, fuerzas del orden, ciencia del fuego y servicios de emergencia. Las áreas de enfoque no se limitan tan solo al campus de Flagstaff. La comunidad de Williams tendrá laboratorios profesionales y técnicos en la escuela de enseñanza secundaria y la comunidad de Page se beneficiará de un complejo planificado de viviendas para trabajadores y estudiantes. Un voto por los Bonos de Capital de CCC ayudará a asegurar que el futuro de nuestras comunidades tendrá los individuos altamente especializados y remunerados que brindan servicios de salud vitales, gestión de obras/oficios y servicios críticos de seguridad pública que nos va a permitir continuar disfrutando de la calidad de vida que hemos disfrutado.

James Driscoll
Sheriff (jubilado)
Flagstaff, AZ

Debemos invertir para ofrecer oportunidades de educación a nuestros niños y a los adultos de nuestra comunidad.

Oportunidad: No todos están listos al mismo tiempo. Por cierto yo no lo estuve. Estaba inhibido por problemas de lectura y escasamente salí de la enseñanza secundaria. Haciendo uso de la GI Bill, un colegio comunitario me dio la oportunidad para superar mis desafíos, preparándome para avanzar hacia posibilidades a nivel universitario.

Asequibilidad: Con base en nuestra evaluación de necesidades comunitarias, más del 40% de nuestra población carece de ingresos para una vivienda estable, y mucho menos otras necesidades básicas. Los Colegios Comunitarios ofrecen una educación asequible que lleva a mejores oportunidades de empleo. Esto eleva a nuestras comunidades.

Opciones: Cuando iba de puerta en puerta como Supervisor, un tema recurrente que escuché era la necesidad de opciones de empleo, en especial en nuestras comunidades rurales. Nuestros niños se están yendo del Condado por no tener esas opciones. Ya sea por la vía universitaria, en oficios, apagando incendios, en enfermería o mantenimiento del orden, en muchos campos de empleo hay gran necesidad. CCC puede proporcionar la educación y capacitación necesaria para tener las opciones de empleo que nuestras comunidades necesitan.

Es importante apoyar e invertir en la diversificación de nuestras oportunidades de educación y empleo. Estos bonos de capital harán justamente eso. Por favor voten Sí.

Matt Ryan
Ex Supervisor del Condado de Coconino
Flagstaff, AZ

El Colegio Comunitario de Coconino ha ayudado a miles de estudiantes a desarrollar las habilidades que necesitan para prosperar, ya sea en atención médica, seguridad pública, construcción o vías de transferencia universitaria.

Estos bonos asegurarán que CCC tenga las instalaciones y recursos para satisfacer las necesidades de los estudiantes de hoy y la fuerza laboral de mañana. Eso incluye abordar uno de los desafíos más grandes en Page, viviendas estudiantiles asequibles para que aquellos que desean cursar estudios superiores puedan hacerlo sin estar obligados a irse de sus casas y de la región.

Esta es una inversión en oportunidad: para los alumnos graduados de la enseñanza secundaria, los adultos que trabajan y para quienes cambian de carrera en el Condado de Coconino.

Como un miembro de la Junta que representa a Page y las comunas a su alrededor, conozco las dificultades que enfrentamos para acceder a recursos. Esta iniciativa asegura que nuestros estudiantes y comunidades tengan los recursos que necesitan para prosperar, aquí mismo en casa.

Joseph R. Smith
Presidente– Junta Directiva del Distrito de CCC
Page, AZ

Como Jefe de Policía de Flagstaff, una de las cosas más importantes que hacemos es fomentar relaciones productivas y misiones que agregan valor a la comunidad. Cuando entidades como el Colegio Comunitario de Coconino son altamente funcionales, nuestra comunidad es más saludable y más segura. Veo en forma directa la necesidad de una fuerza laboral local, bien capacitada, para servir y proteger a nuestra comunidad. El Colegio Comunitario de Coconino juega un papel fundamental en preparar a la próxima generación de personal de emergencias, enfermeras, profesionales de oficios especializados y servidores públicos que mantienen a nuestra región fuerte y resiliente.

Los bonos propuestos expandirán la habilidad de CCC de ofrecer programas de capacitación de alta calidad que satisfacen las necesidades reales de la comunidad, en especial de fuerzas policiales y servicios de emergencia, en donde la demanda está creciendo y es difícil llenar las vacantes. Con instalaciones nuevas y equipos modernos, CCC puede capacitar mejor a los individuos de los cuales dependemos en momentos de crisis.

Esto no se trata solo de edificios nuevos, sino de fortalecer la estructura básica de nuestra fuerza laboral local. Ya sea que se trate de un estudiante que emprende una nueva carrera o de un adulto que busca mejorar sus habilidades y servir a su comunidad, CCC ofrece oportunidad y un impacto que va mucho más allá de la sala de clases.

Apoyo estos bonos porque creo en invertir en la gente que mantendrá a Arizona del Norte segura, saludable y floreciente durante los próximos años.

Sean Patrick Connolly
Jefe de Policía, Departamento de Policía de Flagstaff
Flagstaff, AZ

Los aliento a que voten sí por los bonos de capital de CCC para mejorar las oportunidades educativas, de capacitación y certificación para los programas vocacionales que se necesitan, como enfermería, radiología, terapia respiratoria, gestión de obras, electricistas, plomería, ciencia del fuego y servicios de emergencia. CCC también ofrece vías para un grado de cuatro años en NAU, y su campus en Williams ofrece laboratorios técnicos y profesionales en la escuela de enseñanza secundaria para mejorar la inscripción dual y darles a los estudiantes un buen inicio. Un voto sí ayuda a hacerlo posible y ayuda a crear comunidades vibrantes y resilientes.

Patrice Horstman
Director, Supervisor del Distrito 1,
Junta de Supervisores del Condado de Coconino
Flagstaff, AZ

A los electores del Condado de Coconino,

Como residente por más de 40 años y alguien que ha estado involucrado en el Colegio Comunitario de Coconino (CCC) desde sus inicios, les pido que voten sí por la iniciativa 490 de la boleta electoral. He visto personalmente cómo CCC transforma vidas. Prepara a los estudiantes para carreras de alta remuneración, de alta demanda, en atención médica, construcción, seguridad pública, manufactura y más, apoyando así a los individuos y a nuestra economía local.

Las necesidades de fuerza laboral de nuestro condado están creciendo. Tanto los residentes como los empleadores están solicitando por igual programas expandidos, pero CCC ha llegado a su límite de espacio. Sin estos bonos, CCC no puede proporcionar las salas o las instalaciones prácticas que se necesitan para satisfacer esas demandas. Esta iniciativa financiará instalaciones modernas para oficios en demanda como sistemas de calefacción y aire acondicionado (HVAC), soldadura, reparación automotriz, capacitación policial y contra incendios, y salud aliada. Se trata de abrir puertas para los estudiantes que recién comienzan y para adultos que buscan nuevas oportunidades.

Apoyar a CCC significa invertir en talento local, llenar los puestos de trabajo con profesionales locales y asegurar de que nuestro condado prospere.

Esta es una solución práctica, impulsada por la comunidad, que es vital para nuestro futuro económico exitoso. Los aliento a votar sí por la Proposición 490.

Respetuosamente,

Patrick Hurley
Vicepresidente/Secretario de la Junta Directiva del Distrito
Flagstaff, AZ

El Colegio Comunitario de Coconino es el motor de la fuerza laboral de la región, que juega un papel esencial en preparar a los residentes para carreras de alta demanda en atención médica, construcción, educación infantil temprana, seguridad pública y más. Estos bonos expandirán las instalaciones de capacitación, modernizarán las salas de clases y crearán oportunidades para que más estudiantes

obtengan las habilidades necesarias para entrar o avanzar en la fuerza laboral, aquí mismo en casa.

El retorno de la inversión es real. Los alumnos graduados de CCC permanecen en la región, contribuyen a nuestra economía local, llenan los puestos de trabajos esenciales y apoyan la vitalidad de nuestras comunidades. Puesto que los empleadores tienen dificultades para encontrar trabajadores especializados, ahora es el momento de fortalecer la línea entre la educación y el empleo.

Estos bonos no se tratan solamente de edificios, se trata de construir futuros. Asegura que CCC pueda seguir dando respuesta a las necesidades cambiantes de la industria y proporcionando vías accesibles y asequibles para la movilidad económica de todos los residentes del Condado de Coconino.

Un voto en apoyo de los bonos, es un voto por trabajos, oportunidad y crecimiento económico de largo plazo.

Anthony C. Williams
Flagstaff, AZ

Si ustedes me conocen, saben que yo no doy mi respaldo a la ligera. En todos los años que serví como Alcalde de Williams, una de mis prioridades más grandes fue apoyar a nuestros estudiantes de cualquier forma posible. Estos bonos son la mejor oportunidad que hemos tenido en años para ayudar a los estudiantes a aprender trabajos de alta demanda, de alta especialización y de alta remuneración para que así puedan ganarse bien la vida aquí mismo, en Arizona del Norte, o en cualquier lugar que decidan ir.

A través de una nueva asociación con el Distrito Escolar Unificado de Williams, CCC ayudará a construir laboratorios de educación técnica y profesional de última generación en nuestra escuela de enseñanza secundaria local. Esta es una inversión de largo plazo para nuestros niños, su futuro y el futuro de nuestra ciudad.

Voy a votar Sí por estos bonos, y los aliento a que ustedes voten sí también.

John W. Moore
Ex Alcalde
Williams, AZ

El Colegio Comunitario de Coconino ha ayudado a los estudiantes de todo nuestro condado a construir futuros más brillantes a través de educación y capacitación vocacional de alta calidad y asequible. Los bonos propuestos permitirán que CCC crezca en áreas que la comunidad necesita más, que incluye un nuevo campus en Fourth Street, el que al final será un recurso importante para el lado este de Flagstaff y para los vecindarios como Sunnyside.

Esta iniciativa ayudará a traer educación accesible, capacitación laboral y servicios de apoyo más cercanos a algunas partes marginadas de nuestra comunidad. No se trata solo de edificios, se trata de acceso, equidad, y de crear vías para el éxito para los estudiantes de todo el condado.

Estoy orgullosa de apoyar esta inversión de largo plazo en el futuro de nuestras muchas comunidades.

Patricia Garcia
Miembro de la Junta Directiva del Distrito
Flagstaff, AZ

Dado el comienzo esperanzador de CCC hace 34 años, en todos los sentidos, el colegio ha sobrepasado con creces la más optimista de las expectativas. Les pido que voten por estos bonos de mejoras de capital, la Proposición 490. Con su aprobación, el futuro ofrecerá grandes beneficios para la fuerza laboral y la economía del Condado de Coconino, en vista de la necesidad y de la garantía de la trayectoria productiva

del Colegio Comunitario de Coconino.

A pesar de los recortes de fondos del estado de un 75% durante los últimos 25 años, CCC ha mantenido los cursos esenciales, al tiempo que obtenía el título como el distrito más financieramente eficiente del estado. CCC tiene consejeros en nuestras escuelas de enseñanza secundaria, garantiza la aceptación como estudiante de tercer año a NAU con dos años en el programa CCC2NAU, alrededor del 90% de los estudiantes que completan varios programas de enfermería se quedan y viven en Flagstaff y el condado. Y podría seguir. Pero tenemos un buen desafío. El espacio ahora limita las clases de oficios técnicos y salud aliada.

Su voto positivo abordará el desafío del espacio actual. Permitirá la expansión y la adición de los programas que se requieren para satisfacer una educación postsecundaria y la capacitación de la fuerza laboral en un futuro previsible. Es una inversión importante y valiosa en los ciudadanos y la economía del Condado de Coconino. Por favor voten sí por la Proposición 490.

Muchas gracias,

Nat White

Miembro de la Junta Directiva del Distrito

Flagstaff, AZ

Como residente desde hace mucho tiempo de Arizona del Norte, apoyo firmemente los bonos de construcción de capital del Colegio Comunitario de Coconino.

Esta inversión expandirá el acceso a la educación técnica y profesional de alta calidad en toda la región. Las instalaciones propuestas en Flagstaff y Page les proporcionarán a los estudiantes de todas las edades la oportunidad de capacitarse para carreras en demanda, sin tener que irse del lugar que llaman hogar. Ese tipo de acceso es fundamental para mantener el talento local y satisfacer las necesidades de nuestra economía regional.

El desarrollo de la fuerza laboral es el resultado de liderazgo intencional, asociaciones estratégicas y de inversiones sostenidas. El Colegio Comunitario de Coconino ha demostrado en forma constante su compromiso con preparar a los estudiantes para carreras del mundo real y con satisfacer las necesidades cambiantes de los empleadores locales. Estos bonos proporcionarán la infraestructura moderna necesaria para expandir ese impacto y asegurar que CCC se mantenga como un motor vital para el crecimiento regional.

Apoyar estos bonos va más allá de la educación, es un compromiso para fortalecer nuestra fuerza laboral, empoderar a los negocios locales y para crear un futuro en donde los habitantes de Arizona del Norte puedan prosperar. Por favor únense a mí en apoyar esta inversión estratégica, una que pone a la gente, a la oportunidad y al futuro de Arizona del Norte en primer lugar.

Gail Jackson

Flagstaff, Arizona

Como Tesorera del Condado de Coconino, comprendo la importancia de inversiones estratégicas que fortalecen nuestra economía y proporcionan beneficios a largo plazo para nuestra comunidad. Si bien yo no establezco las tasas de impuestos, apoyo la Proposición 490 porque es una inversión necesaria e inteligente en nuestro futuro.

El campus de Fourth Street propuesto por el Colegio Comunitario de Coconino proporcionará capacitación práctica para carreras en campos de alta demanda como plomería, electricidad, sistemas de aire acondicionado y calefacción (HVAC), ciencia de la construcción y manufactura avanzada, carreras que mantienen a nuestra región en marcha y que ofrecen oportunidades de trabajo bien remunerado.

Con estos bonos se trata de darles a los residentes del Condado (y más allá) la oportunidad de desarrollar las habilidades que necesitan para prosperar en una economía cambiante y asegurar que nuestras empresas locales tengan acceso al talento que necesitan para crecer.

Apoyo la Proposición 490 porque es un voto por oportunidad, por nuestra fuerza laboral local y por una economía más fuerte en Arizona del Norte.

Sarah Benatar,
Tesorera del Condado de Coconino
Bellemont, AZ

Como propietario de un negocio local y residente por mucho tiempo de Flagstaff, apoyo los bonos de construcción del Colegio Comunitario de Coconino. Esta es una inversión inteligente en nuestra gente y nuestro futuro.

Estos bonos financiarán proyectos prácticos y expandirán los programas de capacitación laboral que le da a la gente joven habilidades del mundo real para trabajos del mundo real. Ayuda a los estudiantes de enseñanza secundaria de Flagstaff, Williams y Page a aprender oficios y a permanecer cerca del hogar, en donde pueden trabajar, formar familias y contribuir a nuestra economía local.

El Colegio Comunitario de Coconino también se está asociando con Boys & Girls Club y con el programa de biblioteca de la Ciudad de Flagstaff para crear espacios compartidos que sirvan a las familias, estudiantes y vecinos. Esto es eficiente y mantiene los costos bajos.

Como alguien que contrata a trabajadores y contratistas locales, les puedo decir que tener a una fuerza laboral capacitada, local, importa. Estos proyectos crearán trabajos ahora y ayudarán a mantener a buenos trabajadores en Arizona del Norte por mucho tiempo.

Estos bonos se tratan de oportunidad, responsabilidad y comunidad. Construye futuros. Los aliento a que voten Sí por familias fuertes, trabajos fuertes y un Condado de Coconino fuerte.

Jon Hansen, P.E.
Presidente, Loven Contracting
Flagstaff, AZ

Como alumno graduado de la escuela secundaria, quería ir a la universidad para ser maestro. Yo tenía amigos en ese tiempo que no querían ir a la universidad, pero fueron a colegios comunitarios que satisficieron sus necesidades en profesiones de oficio. Los diplomas que recibieron en estas profesiones los obtuvieron en un periodo corto de tiempo y los puso en un camino donde tenían una vida cómoda y, en cuanto a los ingresos, ganaban mucho más que yo como maestro. Se han jubilado cómodamente.

Los colegios comunitarios de hoy ofrecen mucho más que antes. Hoy tenemos una multitud de ofertas en atención médica, enfermería, programas de ciencia del fuego y fuerzas del orden público, soldadura, gestión y diseño de construcción y mucho más. El plan de estudios diverso del Colegio Comunitario de Coconino ofrece capacitación laboral inmediata, así como una base para una universidad.

En 1991, nosotros, los ciudadanos votamos por comenzar nuestro propio colegio comunitario. Ha sido un gran éxito. Muchos de los estudiantes a los que les enseñé en FUSD, fueron al Colegio Comunitario de Coconino y al hacerlo encontraron trabajo, oficios y profesiones que les permitieron permanecer en Flagstaff y formar una familia aquí.

Apoyo la Proposición 490 por el futuro de nuestra comunidad.

Don Howard
Flagstaff, AZ

Escribo en apoyo de la Proposición 490, el programa de bonos de CCC para instalaciones nuevas. Llegué a Flagstaff en el verano de 1973 como una profesional joven que buscaba trabajo en atención médica. Tuve la suerte de trabajar en cargos de atención médica que me permitieron permanecer en Flagstaff. Durante este periodo, he experimentado las dificultades para reclutar y retener profesionales de salud aliada suficientemente capacitados. El programa de bonos de CCC propuesto está diseñado para desarrollar instalaciones para expandir programas y capacitar en carreras de salud aliada, que actualmente no están disponibles.

Esto abordará las necesidades de atención médica insatisfechas del Condado de Coconino. Es más probable que los estudiantes que reciben educación y capacitación en sus comunidades permanezcan y trabajen localmente, creando una economía local más fuerte.

Puesto que trabajé en atención médica durante toda mi carrera, valorizo los beneficios que ofrece este programa de bonos propuesto. Aliento a los demás en nuestra comunidad a que voten sí por la Proposición 490 para abordar nuestras necesidades de atención médica ahora y en el futuro.

Beth A. Otterstein BSN NP (Jubilada)
Flagstaff, AZ

Voy a votar "Sí" por los bonos de Capital del Colegio Comunitario de Coconino (CCC). CCC es una institución educativa importante para todos en el Condado de Coconino.

Necesitamos trabajadores que tengan las habilidades necesarias para trabajar en puestos de técnicos médicos en los campos de cirugía, radiología, terapia respiratoria y medicina de emergencia. Estas son solo unas pocas especialidades médicas en las que los alumnos graduados de CCC cumplen los requisitos para ser contratados. Con una población que envejece, la necesidad de personal médico capacitado es mayor ahora más que nunca.

CCC también capacita a personas para que tengan las habilidades para ser electricistas, plomeros, administradores de construcción, técnicos de manufactura, bomberos y oficiales de las fuerzas del orden. Necesitamos una fuerza laboral por todo el condado que provea estos importantes servicios.

Un voto "Sí" asegurará que CCC tenga los fondos necesarios para proporcionar y mejorar sus excelentes oportunidades educativas para nuestros residentes, con el fin de que puedan ganarse bien la vida y nos brinden a todos nosotros los servicios necesarios que nos mantendrá sanos y seguros.

Los aliento a que se unan a mí para votar "Sí".

Patty Hansen
Flagstaff, AZ

Apoyamos la Iniciativa de Bonos de Construcción de Capital del Colegio Comunitario de Coconino, la Proposición 490. Estos bonos son una inversión en el futuro de nuestra comunidad y nuestra economía. Proporcionará espacios técnicos, para laboratorios y salas de clases que se destinarán para educar a muchos de nuestros ciudadanos, algunos que recién comienzan y otros en medio de su carrera pero que desean mejorar sus habilidades y sus ingresos. Los grados y certificados que se beneficiarán de las nuevas instalaciones son sumamente importantes para nosotros: enfermería, técnico médico, oficios de construcción que incluyen plomería, electricidad, sistemas de aire acondicionado y calefacción (HVAC), servicios de emergencia, ciencia del fuego y una academia local para las fuerzas del orden. Nuestras comunidades tienen trabajos disponibles en estas áreas, pero no hay suficientes trabajadores especializados para llenar los puestos. Depende de nosotros hacer que esto se realice: invertir en construcción de capital que nos reembolsará con puestos de trabajo ocupados, trabajos difíciles bien hechos y más rápido, y familias que pueden pagar las cuentas y comprar una vivienda propia. Estos bonos proporcionarán fondos

para un enorme avance para CCC y para nuestros estudiantes, nuestras familias y nuestra comunidad durante los próximos años. Por favor voten 'Sí' por la Proposición 490.

Steven Peru, Jubilado
Flagstaff, AZ

Susan C. Brown, Jubilada
Flagstaff, AZ

Apoyo la Proposición 490 porque es una inversión inteligente en oportunidades, en el desarrollo de la fuerza laboral y el crecimiento de las pequeñas empresas en todo Arizona del Norte.

El Colegio Comunitario de Coconino (CCC) sirve a más de 2,500 estudiantes cada semestre en todos los campus en Flagstaff, Page, Tuba City y más allá. CCC ofrece capacitación en campos de alta demanda como construcción, sistemas energéticos y atención médica, que apoyan tanto a las familias que trabajan como a la economía local.

El nuevo campus de Fourth Street expandirá ese impacto, preparando a más habitantes de Arizona, que incluye a aquellos en comunidades tribales y rurales, en carreras especializadas, bien remuneradas que son vitales para reducir los costos y satisfacer las necesidades de infraestructura en todo el estado.

CCC ya genera \$146 millones en actividad económica local y entrega más de \$7 de retorno por cada dólar invertido de los contribuyentes. Estos bonos incrementarán ese impacto y asegurarán que nuestra región se mantenga competitiva y resiliente.

Voy a votar sí por la Proposición 490, y espero que ustedes lo hagan también.

Clara Pratte
Directora Ejecutiva/Strong Law Strategies
Flagstaff, AZ

Voy a votar 'Sí' por los Bonos de Capital y los aliento a que también voten 'Sí'. Mi familia ha sido residente de Flagstaff por cuatro generaciones y he visto el impacto positivo que ha tenido el Colegio Comunitario de Coconino en nuestra comunidad a través de la creación y expansión de las oportunidades educativas para jóvenes, adultos y familias desde su inicio. Además, la ubicación de CCC en 4th Street trajo una renovada vitalidad al lado este y al corredor de 4th Street. A través de este Bono de Capital, CCC creará oportunidades adicionales para que los miembros de nuestra comunidad busquen trabajos de alta especialización y alta remuneración. El campus se enfocará en la instrucción de carreras en el área de la salud y carreras en gestión de construcción y oficios. El plan de CCC de reconstruir el campus de Fourth Street es una inversión en nuestra comunidad y en ofrecer vías y futuros más brillantes para nuestros jóvenes y familias.

Liz Archuleta,
Ex Supervisora del Condado de Coconino, Distrito 2
Flagstaff, AZ

Espero que se unan a mí para votar 'sí' por los Bonos de Capital del Colegio Comunitario de Coconino. Si se aprueba, permitirá que CCC expanda su educación de habilidades críticas (enfermería, radiología, terapia respiratoria, tecnología quirúrgica, gestión de construcción, electricistas, plomería, sistemas de calefacción y aire acondicionado (HVAC), ciencia del fuego, servicios de emergencia y fuerzas del orden), de las cuales depende nuestra comunidad. Para información sobre qué beneficios adicionales la aprobación de este bono ofrecerá, visite www.coconino.edu/bond.

Nuestros estudiantes de Arizona del Norte podrán capacitarse aquí, en vez de tener que ir a capacitarse en otras comunidades. He observado que la mayoría de los estudiantes de CCC ya viven localmente, por lo que es probable que se queden aquí después de completar su capacitación. La aprobación de este bono solo lo beneficiará a usted, así como también a nuestras empresas y organizaciones.

CCC ya ofrece gran parte de esta capacitación, pero el espacio de sus instalaciones ya no es suficiente, y la demanda está creciendo también. Es hora de que todos nosotros demos un paso adelante y apoyemos esta increíble escuela que hemos tenido la fortuna de tener en Arizona del Norte.

Muchas gracias,

Susie Garretson, Jubilada
Flagstaff, AZ

ARGUMENTOS EN CONTRA

(NO SE RECIBIERON ARGUMENTOS)

**TEXTO COMPLETO DE LA BOLETA/BOLETA DE MUESTRA
DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO**

PREGUNTA NO. 490

¿Se debe autorizar al Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino, Condado de Coconino, Arizona (el “*Distrito*”) para emitir y vender bonos de obligación general de la cantidad principal que no excedan de \$100,000,000 para proporcionar dinero para el desembolso de capital, incluida la compra de terrenos, la compra, construcción, remodelación o terminación de edificios, la compra de equipos e instalaciones para propósitos educativos o auxiliares del Distrito, para pagar todos los costos de arquitectura, diseño, ingeniería, gestión del proyecto y de la construcción y otros costos generados en conexión con los proyectos de capital, y para pagar todos los costos legales financieros y otros costos en conexión con la emisión de los bonos?

Los bonos devengarán interés a tasas no superiores a un 9.00% por año. El interés puede evidenciarse por certificados separados y será pagado el 1 de enero y el 1 de julio de cada año hasta el vencimiento de los bonos. Los bonos, y cualquier bono que se emita para reembolsar los bonos del Distrito, pueden ser vendidos a precios que incluyan primas no mayores que los permitidos por la ley. Los bonos se pueden reembolsar mediante la emisión de bonos de reembolso de un vencimiento medio ponderado inferior al 75% del vencimiento medio ponderado de los bonos que se reembolsen. Los bonos serán en denominaciones de \$5,000 cada uno o en múltiplos de \$5,000 y vencerán el primer día de enero o de julio en años determinados por la Junta Directiva del Distrito. Los bonos vencerán durante un período (i) no menor a (1) año (o parte de eso) o (ii) no mayor de veinte (20) años a partir de la fecha de su emisión. La emisión de estos bonos resultará en un aumento del impuesto sobre la propiedad suficiente para pagar el servicio anual de la deuda de los bonos.

UN VOTO “**SÍ**” AUTORIZARÁ A LA JUNTA DIRECTIVA DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO, DEL CONDADO DE COCONINO, ARIZONA, PARA EMITIR Y VENDER BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL DEL DISTRITO EN LA CANTIDAD DE \$100,000,000 Y SER REEMBOLSADOS CON IMPUESTOS SECUNDARIOS SOBRE LA PROPIEDAD.

UN VOTO “**NO**” NO AUTORIZARÁ A LA JUNTA DIRECTIVA DEL COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE COCONINO, DEL CONDADO DE COCONINO, ARIZONA, PARA EMITIR Y VENDER TALES BONOS DEL DISTRITO.

APROBACIÓN DE BONOS, SÍ	☐
--------------------------------	--------------------------

APROBACIÓN DE BONOS, NO	☐
--------------------------------	--------------------------

[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:]

Un voto de “**SÍ**” autorizará a la Junta Directiva del Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino para emitir y vender bonos de obligación general del Distrito en la cantidad de \$100,000,000 y ser reembolsados con impuestos secundarios sobre la propiedad.

Un voto de “**NO**” no autorizará a la Junta Directiva del Distrito del Colegio Comunitario del Condado de Coconino para emitir y vender tales bonos del Distrito.

INFORMACIÓN DE VOTACIÓN IMPORTANTE ELECCIÓN JURISDICCIONAL, 4 DE NOVIEMBRE DE 2025

Último día para registrarse para votar	6 de octubre de 2025
Comienzo de la votación anticipada y envío por correo de las boletas electorales	8 de octubre de 2025
Último día para solicitar una boleta electoral anticipada por correo	24 de octubre de 2025
Último día para votar anticipadamente en persona	31 de octubre de 2025

OPCIONES DE VOTACIÓN ANTICIPADA O VOTACIÓN POR CORREO

Lista activa de votación anticipada (AEVL): Si usted se inscribió para ser incluido en la Lista Activa de Votación Anticipada, recibirá de manera automática una boleta electoral por correo aproximadamente tres semanas antes de la elección. Para información sobre cómo ser incluido en la AEVL, visite www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o al número de llamada gratuita (800) 793-6181.

Solicitar una boleta electoral anticipada: Los electores que no estén en la Lista activa de votación anticipada pueden solicitar que se les envíe por correo una boleta electoral anticipada para una sola elección hasta el viernes 24 de octubre de 2025. Para solicitar una boleta electoral anticipada para una sola elección, visite www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o al número de llamada gratuita (800) 793-6181.

Votación anticipada en persona: La votación anticipada estará disponible a partir del miércoles 8 de octubre de 2025 en las siguientes ubicaciones:

Coconino County Voter Services, Flagstaff Mall
(entre JCPenney y Planet Fitness)
4650 N. US Highway 89, Flagstaff
Lu - Vi, 8:00 am - 5:00 pm

Alta Edison Native American Outreach Center
(Detrás de la Biblioteca de Tuba City)
78 Main St, Tuba City
Lu - Vi, 8:00 am - 5:00 pm DST

Page City Hall
697 Vista Ave, Page
Lu - Ju, 7:00 am - 5:30 pm

Coconino County Recorder's Office
110 E. Cherry Ave, Flagstaff
Lu - Vi, 8:00 am - 5:00 pm

Sedona City Hall
102 Roadrunner Dr, Sedona
Lu - Ju, 7:30 am - 5:00 pm

Fredonia Town Hall
25 N. Main St, Fredonia
Lu - Ju, 7:30 am - 5:30 pm

Williams City Hall
113 S. 1st St, Williams
Lu - Vi, 9:00 am - 5:00 pm

Grand Canyon School District
100 Boulder St, Grand Canyon
Lu - Ju, 7:30 am - 5:00 pm

INFORMACIÓN DE VOTACIÓN IMPORTANTE

ELECCIÓN JURISDICCIONAL, 4 DE NOVIEMBRE DE 2025

VOTACIÓN EL DÍA DE LA ELECCIÓN

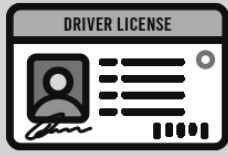
Los electores inscritos en el Condado de Coconino pueden votar en cualquiera de los centros de votación el Día de la Elección. Todos los centros de votación son accesibles conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Los centros de votación están abiertos desde las 6:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. Para información actualizada sobre dónde votar y las ubicaciones de los centros de votación, visite coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7896.

NOMBRE DEL CENTRO DE VOTACIÓN	DIRECCIÓN	CIUDAD
01 - Aquaplex - Vote Center	1702 N Fourth St	Flagstaff
02 - Museum Of Northern Arizona - Vote Center	3101 N Fort Valley Rd	Flagstaff
03 - Mountain Line Downtown Connection Center - Vote Center	216 W Phoenix Ave	Flagstaff
06 - Grace Community Church - Vote Center	4295 W Route 66	Flagstaff
08 - Lds Church - Linda Vista - Vote Center	2401 E Linda Vista Dr	Flagstaff
10 - Nau 1899 Ballroom - Vote Center*	307 W Dupont Ave	Flagstaff
18 - Flagstaff Subaru - Vote Center	4910 E Marketplace Dr	Flagstaff
19 - Christ's Church Of Flagstaff - Vote Center	3355 E Soliere Ave	Flagstaff
21 - Coconino Community College - Vote Center	2800 S Lone Tree Rd	Flagstaff
40 - Ponderosa Fire Station #82 - Vote Center	11951 W Shadow Mountain Dr	Bellemont
41 - Blue Ridge Community Church	5706 State Rt 87	Blue Ridge
42 - Bodaway Chapter House	N Hwy 89 Mp 498	Bodaway
43 - Cameron Chapter House	N Hwy 89 Mp 466	Cameron
47 - Coppermine Chapter House	Rt 20, Mp 24, Rt 6210	Coppermine
48 - Coalmine Chapter House	Hwy 264 Mp 344 ½ Mile South	Coalmine Mesa
50 - Calvary Bible Church - Vote Center	6555 Townsend Winona Rd	Flagstaff
58 - Fredonia Fire Station	20 West Brown St	Fredonia
60 - Havasupai Community Learning Center**	Supai Village	Supai
61 - Ts'ah Bii Kin Community Church	Rt 16, Mp 5	Inscription House
62 - Highlands Fire Station #23	3350 Old Munds Hwy	Flagstaff
65 - Kaibeto Senior Center*	Hwy 98 Mp 333	Kaibeto
67 - Lechee Chapter House	Rt 20 Coppermine Rd, Mp 41	Lechee
69 - Lds Church - Leupp - Vote Center	Hwy 15 Leupp Schools Rd	Leupp
70 - Upper Moenkopi Community Center	Upper Moenkopi Village	Moenkopi
71 - Navajo Mountain Alliance Church	Route 16, Mp 31	Navajo Mountain
72 - Page City Hall - Vote Center	697 Vista Ave	Page
80 - Munds Park Community Church	17670 S Munds Ranch Rd	Munds Park
82 - Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
88 - Tolani Lake Chapter House	Rt 2 Mp 9 Rt 24 4 Miles East	Tolani Lake
90 - Tonalea Chapter House*	Rt 21 Mp 2	Tonalea
93 - Tuba City High School - Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
96 - Northwoods Church - Vote Center	100 Pinecrest Trail	Williams
97 - Tusayan Town Hall***	845 Mustang Drive	Tusayan

*Tenga en cuenta que estos sitios no han suscrito un contrato con el Departamento Electoral antes de la fecha límite para imprimir esta publicación y están sujetos a cambio. **Horas especiales de votación de 10 a.m. a 3 p.m.

***Designado como sitio de Votación de emergencia debido a las operaciones del aeropuerto. Para obtener la información más actualizada, visite coconino.gov/elections, envíe un correo electrónico a elections@coconino.az.gov, o llame al 928-679-7896.

INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN EN LOS CENTROS DE VOTACIÓN:



State Issued ID
*Identificación emitida
por el estado*



**Tribal
Enrollment ID**
*Tarjeta de
inscripción tribal*



Arizona Mobile ID
*Identificación
móvil de Arizona*



**Full List Of
Acceptable ID**
*Lista completa de
identificaciones
aceptables*

Todo elector elegible inscrito debe presentar identificación en el centro de votación antes de recibir una boleta electoral. El elector debe decir su nombre y lugar de residencia al funcionario electoral y presentar una forma de identificación de lo siguiente:

- **LISTA 1** - Nombre, dirección y fotografía del elector O
- **LISTA 2** - Dos (2) formas de identificación distintas con el nombre y dirección del elector.
(A.R.S. 16-579 (A)) O
- **LISTA 3** - Una combinación de la lista 1 y de la lista 2

Lista 1 – SOLO UNA identificación con fotografía (incluidos el nombre y dirección):

- Licencia de conducir válida de Arizona
- Licencia de identificación válida sin permiso de conducir de Arizona;
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal de Estados Unidos

Lista 2 – DOS formas de identificación sin fotografía con el nombre y dirección (puede ser en formato electrónico):

- Cuenta de servicios públicos del elector con una fecha de no más de 90 días antes de la fecha de la elección. Una factura de servicios públicos puede ser de electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o de televisión por cable.
- Estado de cuenta bancaria o de una cooperativa de crédito con una fecha de no más de 90 días antes de la fecha de la elección
- Registro de vehículo válido de Arizona
- Una tarjeta de censo indígena o nativo americano
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del elector
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro de vehículo
- Identificación válida emitida por el gobierno local estatal o federal de Estados Unidos
- Tarjeta de inscripción electoral o certificado del registrador
- Cualquier correspondencia dirigida a usted que incluya el logotipo de “Official Election Material” (materiales electorales oficiales) con su nombre y dirección.

Lista 3 – Combinación de la Lista 1 y 2 (pueden ser electrónicos):

- Una identificación con fotografía de la Lista 1 con una dirección que razonablemente no coincide con la dirección del votante en la lista de firmas o libro de registro electrónico, junto con un documento de la Lista 2, con una dirección que razonablemente coincide con la dirección del votante en la lista de firmas o libro de registro electrónico;
- Un pasaporte de Estados Unidos o tarjeta pasaporte válidos, junto con un documento de la Lista 2; o
- Una identificación militar de Estados Unidos válida, junto con un documento de la Lista 2.

INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN EN LOS CENTROS DE VOTACIÓN (cont):

Si el votante no proporciona identificación como se describe, al votante se le deberá emitir una boleta electoral provisional condicional. El votante debe proporcionar una identificación, al registrador del condado o a un oficial, que sea considerada como aceptable por el registrador del condado de acuerdo a las instrucciones dadas en el centro de votación, para que la boleta electoral provisional sea procesada y contada. La fecha límite para proporcionar la identificación es el 7 de noviembre, 2025 hasta las 5:00 p. m.

A un elector que se identifique como miembro de una tribu nativa americana reconocida a nivel federal y que presente una forma de identificación tribal (que no cumple los requisitos de la Lista 1), se le debe emitir una boleta electoral provisional (en vez de una boleta provisional condicional) y no necesitará regresar para confirmar su identidad.

Cualquier elector registrado puede, a elección del elector, ser acompañado por un menor que se permita en la cabina de votación según la sección 16-515 (E), ser acompañado y asistido por una persona de su propia elección o ser asistido por dos funcionarios electorales, uno de cada partido político principal en una elección partidista, durante cualquier proceso relacionado con la votación o durante el proceso de sufragio mismo en una boleta de papel, máquina o sistema electrónico de votación. Una persona que sea candidato para un cargo en esa elección, no es elegible para asistir a ningún elector.

En los centros de votación está disponible votación en la banqueta, con el fin de proporcionar adaptaciones razonables para las personas de la tercera edad o los electores con discapacidades.

A cualquier elector calificado que a las 7:00 p. m. esté en la fila de electores esperando votar, se le debe permitir preparar y emitir un voto.

PARA MÁS INFORMACIÓN, COMUNÍQUESE CON:

Coconino County Voter Services
(Registro de electores y votación anticipada)
(928) 679-7860
voterservices@coconino.az.gov

Coconino County Elections Department
(928) 679-7896
elections@coconino.az.gov

Sitio web: www.coconino.az.gov/elections

Coconino County Community College
2800 South Lone Tree Road
Flagstaff, AZ 86001

PRESORTED STD
U.S. POSTAGE
PAID
PHOENIX, AZ
PERMIT NO. 1335



OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.